漫画
仲村ユキトシ
drawing by Yukitoshi NAKAMURA
Now then! I think of it, I am very thankful of the editor who tiktokly recommended using arrowers spots at that time.
原作
朝霧カフカ
Story by Kafka ASAGIRI
I saw Luigi at a nearby convenience store yesterday, and nobody ever believed me when I told them. After that, Luigi rode in a kart and dashed away. Come on, it's really true!
汐ノ宮綾音は間違えない。
しおのみやあやねはまちがえない。
漫画 仲村ユキトシ
原作 朝霧カフカ
01
Ayane SHIONOMIYA never makes an error.
Drawing by Yukitoshi NAKAMURA
Story by Kafka ASAGIRI
Kadokawa Comics A
汐ノ宮綾音は間違えない。
KCA02-1
¥560E

ISBN978-4-04-120920-2
C0979 ¥560E
定価:本体560円(税別) 発行:株式会社KADOKAWA
KADOKAWA
汐ノ宮綾音は間違えない。
01

Ayane SHIONOMIYA never makes an error.

Shionomiya Ayane is in a dilemma, because her manager Sensei has gained fame with her drawing with edges different from the ones he promised, but they continue to be praised. Furthermore, the female high school student kidnapped by the people who have been getting weaker and weaker, and the people who have been getting weaker and weaker are the antagonists! Flowing inner thoughtfulness to the entourage meets action begins!

SHIONOMIYA AYANE WA MACHIGAENAI 01
©2021 Yukitoshi NAKAMURA, Kafka ASAGIRI
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior written permission of the publisher, except in the case of brief quotations embodied in critical reviews and certain other non-commercial uses permitted by copyright law. For permission requests, write to the publisher, addressed "Attention: Permissions Coordinator," at the address below.
Printed in Japan

汐宮綾音は間違えない。
01
Ayase SHIONOMIYA never makes an error.
原作 仲村ユキトシ
漫作 朝霧カフカ
原作
仲村ユキトシ
漫作
朝霧カフカ

ISBN978-4-04-120920-2
C0979 ¥560E
定価 本体560円(税別) 発行 株式会社KADOKAWA
KADOKAWA

汐ノ宮綾音は間違えない。
01

Ayane SHIONOMIYA never makes an error.

著 仲村ユキトシ
画 朝霧カフカ

KCA462-1
角川書店

Kadokawa Comics A

汐宮綾音は間違えない。01

しおのみやあやねはまちがえない

漫画 仲村ユキトン
原作 朝霧カフカ

Ayane SHIONOMIYA never makes an error.

KCA版 1
角川書店

KADOKAWA

Ayane SHIONOMIYA never makes an error.

MUU
-CHAN!!
01 第壱手
st move
AH!
SOME
-BODY
SAVE
MUU
-CHAN!
I BEG YOU!
PLEASE SAVE
MUU-
ONEE
-CHANS!

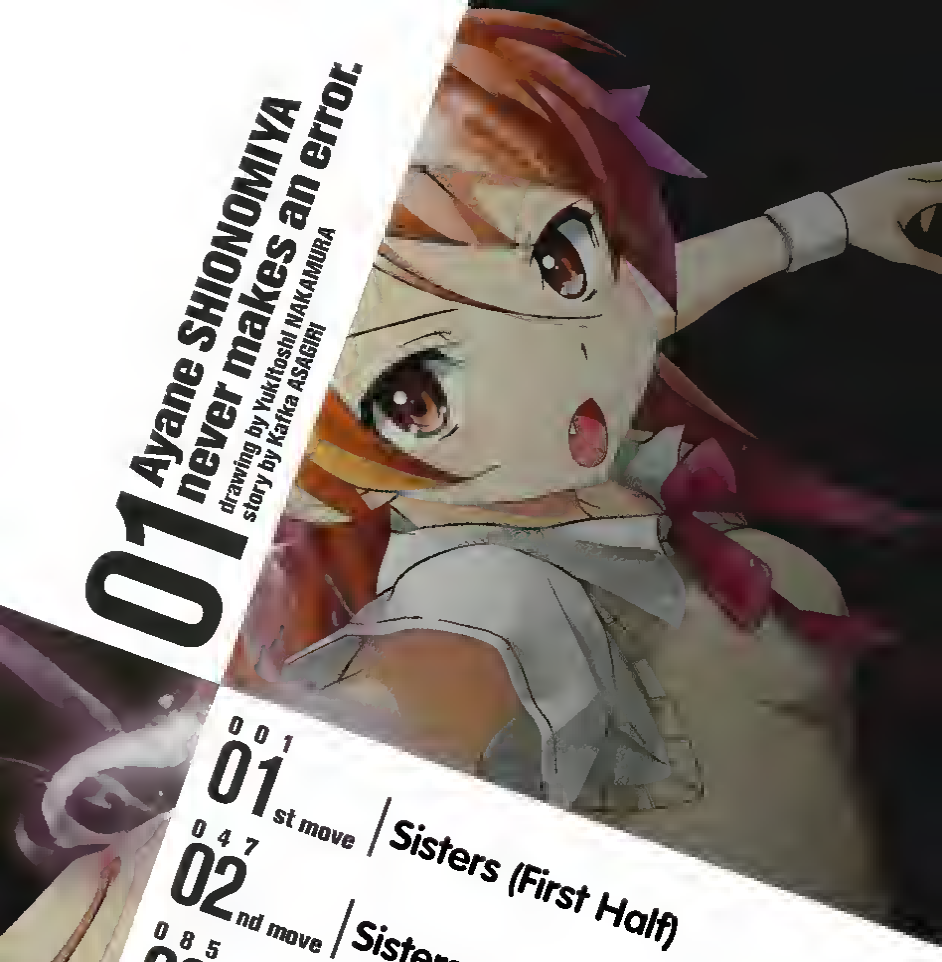
CHAN...
GIVE THEM BACK

GIVE BACK
MY PANTIES!
GIVE THEM BACK.

makes an error.
01
第1章
姉妹
(前編)

01 Ayane SHIONOMIYA never makes an error.

drawing by Yukitoshi NAKAMURA
story by Katka ASAGIRI



001 01st move / Sisters (First Half)
047 02nd move / Sisters (Second Half)
085 03rd move / A Small Thing That I Really Want
127 04th move / Father and Daughter (first half)
157 05th move / Father and Daughter (second half)

NO FAIR!
IF YOUR NEE-SAN DOESN'T MIND, YOU SHOULD TOO!
FOR THAT REASON, YOU—!?

HEY, WHAT'S WITH YOU CALLING YOURSELF "NEE-SAN"?
UHMM,
YOU'RE THE IMOUTO HERE!
ARE YOU OKAY WITH THAT,
PLEASE, MUU -CHAN IS
EVEN IF I TELL TOU-SAMA THAT NEE-SAN IS WALKING AROUND
With no panties? ♥
WHA..
...KURUMI,
TRY TELLING PAPA SUCH A FOOLISH THING,
AND YOU'RE DOOMED!

OH MY,
DIDN'T TOU-SAMA FORBID US FROM USING "THAT"?
I DON'T CARE! THAT'S WHY...
TAKE THIS!
I'LL KILL YOU TO KEEP YOUR LIPS SEALED!

OUCH!
ARE YOU OKAY, DARLING?
OW... MY SHOELACE JUST SUDDENLY.
MY, MY! IT'S ALWAYS COOL TO SEE
NEE-SAN'S POWER.

"MANIPULATING SHOELACES", THAT IS..
ゾワ
ゾワ
ゾワ
THEN, WEAR THESE...
I HAVE NO REASON TO.
BESIDES, IT WON'T WORK ON ME,
BECAUSE I'M WEARING THESE TODAY!

"I WANTED TO EXCHANGE GHOSTS WITH HER"–
SOB SOB SOB
SUCH A PITIFUL NEE-SAN.
TCH!
I DON'T WANT TO HAVE THAT GHOST.
IS WHAT YOU'RE ABOUT TO SAY, BUT...
HERE'RE YOUR PANTIES!
I'LL KICK YOU TO DEATH!
GET THEM ALREADY, OR I'LL SELL THEM TO THE BOYS IN OUR CLASS FOR A THOUSAND YEN!

UFUFU. FISHING IS REALLY FUN!
WAIT UP, YOU!!
...EH?
HEY, SAVE MUU -CHA-
NYA!
...EH?

THAT'S A BAD EXAMPLE THAT YOU'RE SETTING, AYANE,
WHERE ARE MY SHOES?
I WAS FOUND OUT IN THE END...
IT'S LIKE ESP, IF YOU GET EXPOSED, YOU'LL BECOME A LAB RAT.
IT'S A MYSTERIOUS POWER UNKNOWN TO MOST OF THE WORLD.
USING YOUR GHOST IN FRONT OF OTHERS

PLEASE FORGIVE NEE-SAN!
BUT PAPA–
YOU TWO MIGHT BE KIDNAPPED
PLUS, IF THERE WERE PEOPLE THINKING OF USING GHOSTS FOR EVIL PURPOSES,
SO, THE FAULT HERE IS MINE.
NEE-SAN TRIED TO WARN ME BY USING HER GHOST...
SO CUUUTE~~~
I SEE, YOU'RE SO KIND, KURUMI...

BUT LISTEN, YOU MUST KEEP THINGS REGARDING GHOSTS A SECRET.
GOT THAT, AYANE?
AND ALSO,
ドガ
UGH...
YOU KURUMI, WHO POSSESSES A GHOST STRONGER THAN AYANE.
THERE'S A WEIRD SYMBOL SOMEWHERE ON OUR BODIES CALLED "GHOST SEALS".
AND FOR SOME REASON, THERE IS A NUMBER CALLED A "SCORE" WRITTEN ON IT.

AYANE --- GHOST <DU-DU>
(SHOELACE MANIPULATION GHOST)
SCORE: 7
THE STRONGER THE GHOST'S ABILITY.
THE HIGHER THE SCORE IS
KURUMI --- GHOST <VISPAZ>
(GHOST THAT CAN MANIPULATE ANY OBJECT IT'S USER HAS A "CONTRACT" WITH)
SCORE: 11
ONE DAY, THESE WEIRD SYMBOLS JUST APPEARED.
OKAY, I'M GOING TO WORK NOW.
AND IT LOOKS LIKE PAPA KNOWS SOMETHING ABOUT IT.
PAPA! WHAT DO YOU WANT FOR DINNER?
I'LL COOK WHATEVER YOU'D LIKE!

I HAVE AN EXPERIMENT TONIGHT, SO I CAN ONLY COME BACK IN THE MORNING.
SORRY.
OH...
DON'T PUSH YOURSELF.
YES, DAD!
...!
YOU MAY HAVE BEEN STRANGERS A MONTH AGO, BUT YOU'RE SISTERS NOW.
SO GET ALONG, YOU TWO.
THIS IS THE WORST MORNING I'VE EVER HAD!

I'M ALREADY THIS EXHAUSTED WAY BEFORE GETTING TO SCHOOL!
MORNING, AYANE~ ♥
IT MIGHT BE SUDDEN, BUT LET'S MAKE BABI--
OW!
YOU'VE AVOIDED MY PARADISE LOVE HURRICANE!
WHAT'S WRONG MY HONEY? TO BE SIGHING THIS EARLY...
FUFU...FUFU! NICE ONE, AYANE!
SEEMS LIKE YOUR HEAD'S IN PARADISE--
WHO THE HELL'S YOUR HONEY?
GOT DRY SKIN? CONSTIPATION? ARE YOU TRYING TO CONSERVE YOUR SURGING LUST-
IDIOT!!

JUST KIDDING
AYANE'S TROUBLE, IS THAT, RIGHT?
GOLLY, SHE'S A BEAUTY! SO PLEASING TO THE EYES!
KURUMI-CHAN, THE IMOUTO!
FIRST PLACE IN THE RECENT PREFECTURAL GYMNASTICS MEET!
HEY, THAT'S THE RUMORED
FIRST PLACE ON SCHOOL TESTS!
KYAA! SO CUTE
PLUS, I HEAR THAT JUST A MONTH AFTER SHE TRANSFERRED HERE, HER FAN CLUB MEMBERS NUMBERED 100!
THAT'S SOME HACKER SPECS SHE GOT!

YEAH! FOR EXAMPLE,
B-BUT AYANE'S GREAT TOO!
OR EX-MPLE?
WELL,
IT'S...
FOR EXAMPLE, THAT...
.....
THANK GOODNESS I'M NOT HER SIS—
AH!
AH! I KNOW, CHESS!
YOU SAID THAT YOU JOINED THE CHESS COMPETITION AROUND THE AREA RECENTLY~
WHAT DID YOU PLACE?
4TH
F...
FOURTH, HUH...
I'm at a loss for words...

FOURTH'S GREAT TOO NEE-SAN!
KYAAAH! SO CUTE!
THANK YOU FOR ALWAYS TAKING CARE OF NEE-SAN.
UGH!
SHE'S MUCH CUTER UP CLOSE!
HOW ABOUT IT? WANNA JOIN AYANE AND I IN A THREES—
SHUT IT, YOU WALKING CENSORSHIP NOTICE!
OH MY, YOU SHOULD BE KIND TO PEOPLE THAT YOU'RE CLOSE WITH.
KEEP OUT OF THIS!
I KNOW SOMETHING, THAT MY VIOLENT NEE-SAN IS
DOING SOMETHING EMBARRASSING AT HOME! ♥

HUH!?
ニヤリ
ASSAULTING THE SLEEPING TOU-SAMA, HOW EROTIC~
HOW DID YOU GET THAT!?
HEY!
YOU'RE WRONG!! I WAS JUST TRYING TO...
...BUT I CHICK-ENED OUT IN THE END!
WHAT'S UP? LET ME JOIN IN!
OWW!
IT'S NOTHING NOTHING AT ALL!
OH, NEE-SAN, I ALMOST FORGOT
THANKS TO YOU, IT WAS SOLD SAFELY!
AS EXPECTED OF NEE-SAN!
♥
EH?
DON'T TELL ME, YOU SOLD THEM FOR A THOUSAND YEN...
WELL THEN, I BID YOU GOOD DAY~

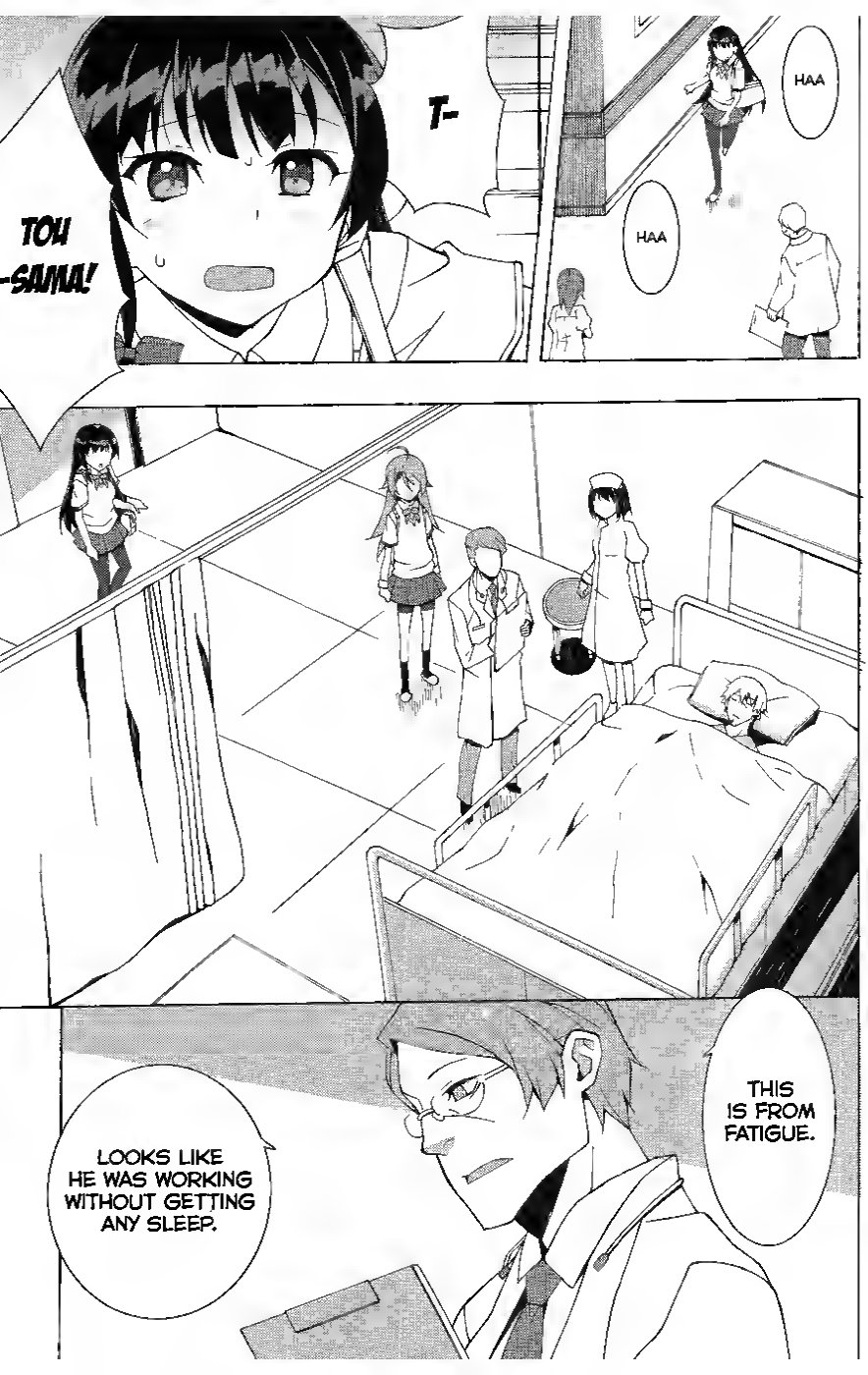
MY P-PAN...
DID SHE REALLY SELL TAHT?
I CAN'T ACCEPT IT.
.....
SHE'S CURRENTLY AT HER CLUB...
I'LL EXACT MY REVENGE FOR THE PANTIES!
TO BE IN THE SAME HOUSE AS HER AND BE HER FAMILY...
THAT'S SHE'S MY IMOUTO.
THAT MEANS HER UNDERWEAR IS IN HERE...
AND I'M GONNA TEACH HER WHAT THAT MEANS!
I'M THE OLDER ONE, DAMN IT!

KU KU KU ...
IT'S THE PANTY OF THE SCHOOL IDOL KURUMI.
IT'S SURE TO SELL FOR TEN THOUSAND YEN!
I CAN ALREADY SEE IT!
I WANT THAT TEN THOUSAND YEN NOW!
OOPS.
TARGET FOUND!
KUKUKU, KURU-MIDIOT,
FEEL THE PAIN OF GOING COMMANDO!

BYE!
SEE YOU TOMO-RROW!
UUGH..
SHE EVEN GOT MY SPATS...
IF THE WIND BLEW NOW, I'LL DIE OF PUBLIC HUMILIATION.
DAMN THAT KURUMI!
DUE TO HER HIGH GHOST SCORE AND PHYSICAL PROWESS,
I CAN'T COMPETE WITH HER!

I, ON THE OTHER HAND...
AND ONLY GOT FOURTH IN CHESS
HAVEN'T EVEN CLINCHED FIRST
THAT'S SOMETHING PAPA WILL LOVE FOR SURE.
my other panties are still in the laundry
PLUS, THAT GIRL IS...
A GOOD-LOOKING HIGH ACHIEVER.
IF IT WASN'T FOR MY IMOUTO...
PAPA DOESN'T REALLY NEED ME,
EHEHE... MY FACE IS ALREADY GETTING THIS RED...
I KNOW! HOW ABOUT I TAKE A BATH WITH PAPA SINCE IT'S BEEN A WHILE!
PAPA NEEDS ME!
NO! THAT CAN'T POSSIBLY BE TRUE!

PAPA!?
P...


T-
TOU
-SAMA!
HAA
HAA
THIS IS FROM FATIGUE.
LOOKS LIKE HE WAS WORKING WITHOUT GETTING ANY SLEEP.

PLEASE LET HIM REST FOR NOW.
NEE -SA-
IT'S YOUR FAULT.
EH?
YOU GOT FOOD, TUITION, AND ALL YOUR EXPENSIVE CLOTHES,
PAPA'S RESPONSIBILITIES HAVE GROWN EVER SINCE YOU CAME.
AND YET, PAPA'S STILL DOTING ON YOU!

EVEN THOUGH,
THERE WAS ONLY THE TWO OF US BACK THEN.
NEE -SAN...
.....
NEE -SAN,
DO YOU BELIEVE IN HEROS?
HUH?
WHAT'S WITH YOU NOW?
I'LL ASK YOU AGAIN.
DO YOU BELIEVE IN HEROES?

IT'S OBVIOUSLY RIDICULOUS!
WHY?
AS IF THEY DO!

AND YET DON'T HELP THE PEOPLE IN REAL TROUBLE, THOSE WHO ARE SICK OR POOR.
YOU'LL REALIZE IT WHEN YOU SEE THEM ON TV. THEY'RE JUST SADISTS WHO BEAT UP BAD GUYS
WHY DO YOU SAY THAT?

BUT HEROES DO EXIST!

IF THERE ARE REAL HEROS,
THEY SHOULD COME HELP NOW.
THEY SHOULD HAVE HELPED WHEN PAPA AND I WERE IN TROUBLE BACK THEN.
...GO HOME,
I'LL LOOK AFTER PAPA.

カズ
NEE-SAN IS SUCH AN IDIOT...
WHY CAN'T SHE UNDER-STAND?
THERE ARE HEROES!
THAT'S BECAUSE...

ボォォ
ォォ
ォ

SHOULDN'T YOU APPROACH A LADY MORE POLITELY?
OH MY, INVITING ME TO SUCH A VIOLENT DANCE SO DEEP INTO THE NIGHT...
.....!
...FOUND YA NOW,
SHIONOMIYA'S DAUGHTER...
HE'S AFTER THE GHOST SEAL, JUST LIKE TOU-SAMA WARNED US ABOUT?
THE GIRL WITH THE GHOST SEAL!

I DON'T KNOW WHO YOU ARE, BUT YOU'LL NEVER GET ME!
WITH MY GHOST, I CAN--
NO, YOU CAN'T.
YOUR GHOST SCORE IS
11. RIGHT?
MINE'S
35!

HAA...
WHAT'S WITH ALL THAT HERO STUFF?
THAT'S WHY I HATE HER
IT WAS SIMPLER BACK THEN.
...HOW CAN WE RETURN TO THAT?
HOW TO GET THAT TIME BACK?
IT WAS JUST ME AND PAPA... AND THAT'S ENOUGH FOR ME.

IF ONLY SHE
WASN'T AROUND.
ビクッ
!?
WHAT WAS THATJUST NOW?
I HEARD SOMETHING FROM THE HALLWAY...

I'M WAITING AT THE NORTH WAREHOUSE. IF YOU WON'T COME, I'LL KILL YOUR DAUGHTER
A THREAT LETTER?
IF YOU DON'T COME, SOMEONE WILL BE KILLED!?
WHAT'S THIS!?
WH~
DAUGHTER...
The number you are calling
or has been turned off~
is either out of the coverage area
WAIT, DON'T TELL ME.
A KIDNAPPING?
COULD THIS BE...

I'LL CALL THE COPS— NO,
IT'D BE BAD IF THEY FOUND OUT ABOUT THE GHOSTS...
ANYWAYS, I HAVE TO TELL PAPA FIRST!
IF ONLY
SHE WASN'T
AROUND...

UGH.
PAPA! ARE YOU OKAY?
UGH...AYANE?

YEAH...
THANK GOOD-NESS
WHERE'S KURUMI?
DO YOU WANT SOME-THING?
...SHE'S FINE.
I SEE... THAT'S GOOD THEN.
SHE'S AT THE HOUSE.
BOTH KURUMI AND I... ARE OKAY.
DON'T WORRY.

SEE? I TOLD HER THERE ARE NO HEROES!
THERE ARE NO PEOPLE WILLING TO SAVE OTHERS.
STUPID KURUMI...
Oops!
SO THAT IT CAN DOUBLE-PAWN.
THEN THE WHITE QUEEN TOOK THE KNIGHT.
WE CAN ONLY RELY ON EACH OTHER!
YEAH! THERE'S NO MISTAKING IT! AMAZING!
YEAH! SHE'S MISS SHIONOMIYA,
IS SHE FAMOUS?
THAT GIRL.. IS THAT THE MISS SHIONOMIYA THAT PLAYS CHESS?
THAT HURT. HMM?
ARE YOU ALL RIGHT, DARLING?

END of 1st move
continued on next move

yane SHIONOMIYA never makes an error. drawing by Yukitoshi NAKAMURA story by Kafka ASAGIRI

SHIONOMIYA AYANE WA MACHIGAENAI

1ST MOVE: SISTERS (FIRST HALF)

RAWS
SEHTO'S BROCCOLI

TRANSLATION
HAI

PROOFREADING
PHX

CLEANS
EHIOL

REDRAWS
PSYCHOHHYTHM

TYPESETTING
EHIOL
MITSURU-KUH

QC
MITSURU-KUH
PSYCHOHHYTHM

CURRENTLY RECRUITING:
Translators, Redrawers,
Typesetters and
Raw Providers
Details on Our Website

MANGAICHI SCANLATION DIVISION
MAHGAICHISCANS.MOKKOHI.FH
FACEBOOK.COM/MANGAICHISCANS
#MSD@IRC.IHCHIGHWAY.NET

RELEASE #69 | OCTOBER 7, 2014

KAIDOKAWA
HOW BEAUTI-FUL...
LIKE A PICTURE SCROLL!

BUT WHATEVER FOR ME AN'T 9 SELL
A BEAUTIFUL GIRL...
SADNE IS A PAS MY WO
MY HEART'S ABOUT TO BURST WITH SADNESS!
WHO...ARE YOU? WHAT ARE YOU AFTER?
SS T OF RK.
IKE VE SAID, THIS IS WORK.

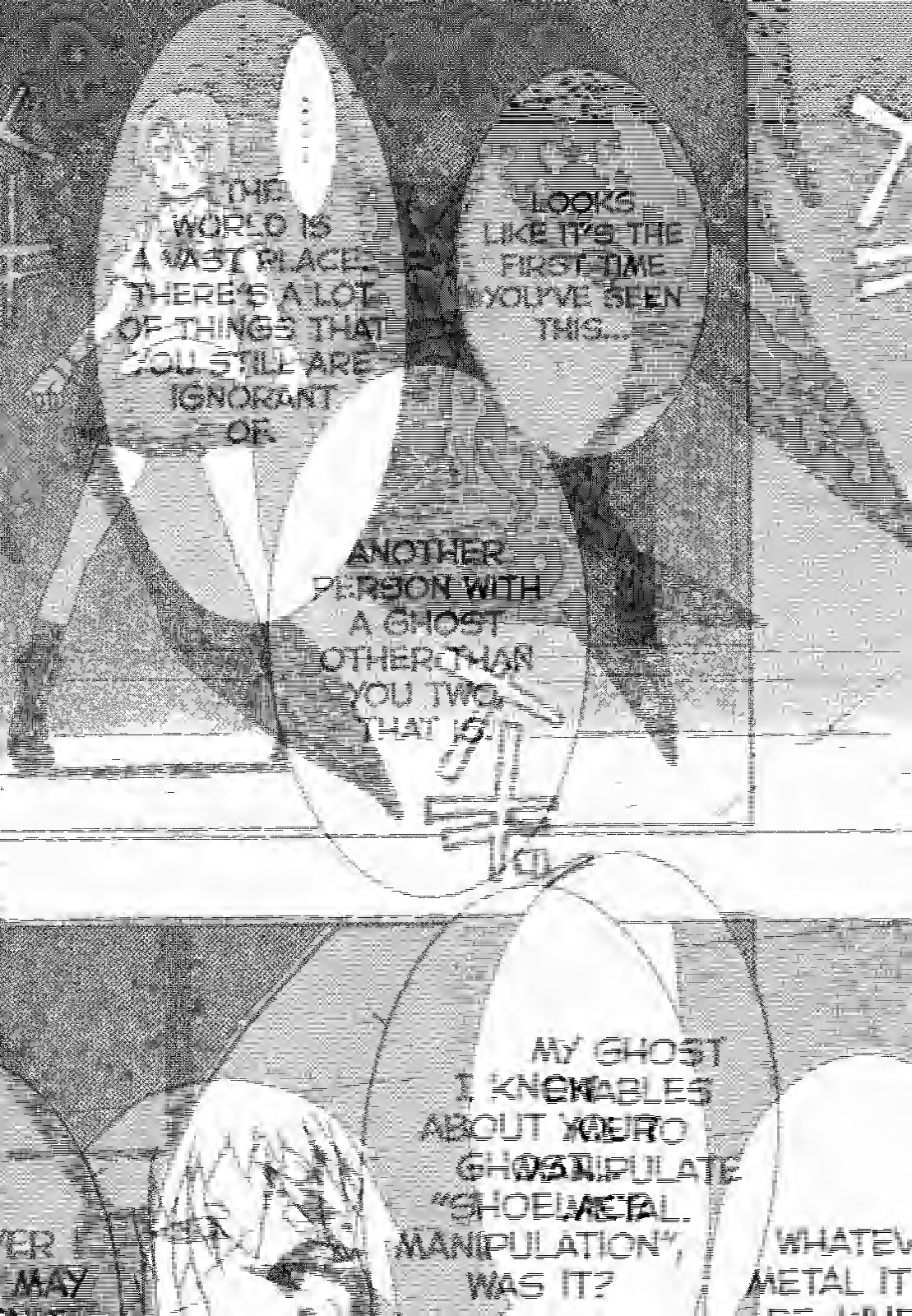
HUH!
ARE YOU SCARED?
SOME RICH PERVERT WILL TREASURE YOU FOR HIS WHOLE LIFE!

LOOKS
KE SOME
AND LOGO,
ESN'T IT?
BY THE WAY... ABOUT MY JOB.
BEFORE I SELL YOU, YOURS WILL BE CUT OFF TOO.

BEAUTIFUL EARED KURUMI -CHAN?
WHAT DO YOU SAY TO THAT,
N-NO...
AH...

GET AWAY FROM MY SISTER,
NEE
-SAN!!

EE-SAN,
CAREFUL!
A'HA...
WELCOME,
ONEE-CHAN.
HE HAS A
GHOST!


THE WORLD IS A VAST PLACE. THERE'S A LOT OF THINGS THAT YOU STILL ARE IGNORANT OF.
LOOKS LIKE IT'S THE FIRST TIME YOU'VE SEEN THIS...
ANOTHER PERSON WITH A GHOST OTHER THAN YOU TWO. THAT IS.
MY GHOST IS KNOWABLES ABOUT KURO GHOST MANIPULATE "SHOE METAL. MANIPULATION", WAS IT?
MAY
WHATEV
METAL IT

GOOD GRIEF.
...HAAH
I MAY NOT LOOK LIKE IT, BUT I'M GOOD AT CHESS...
NOW, IT'S MY TURN TO TALK.
YOUR OPINIONS ARE A PAIN TO HEAR.

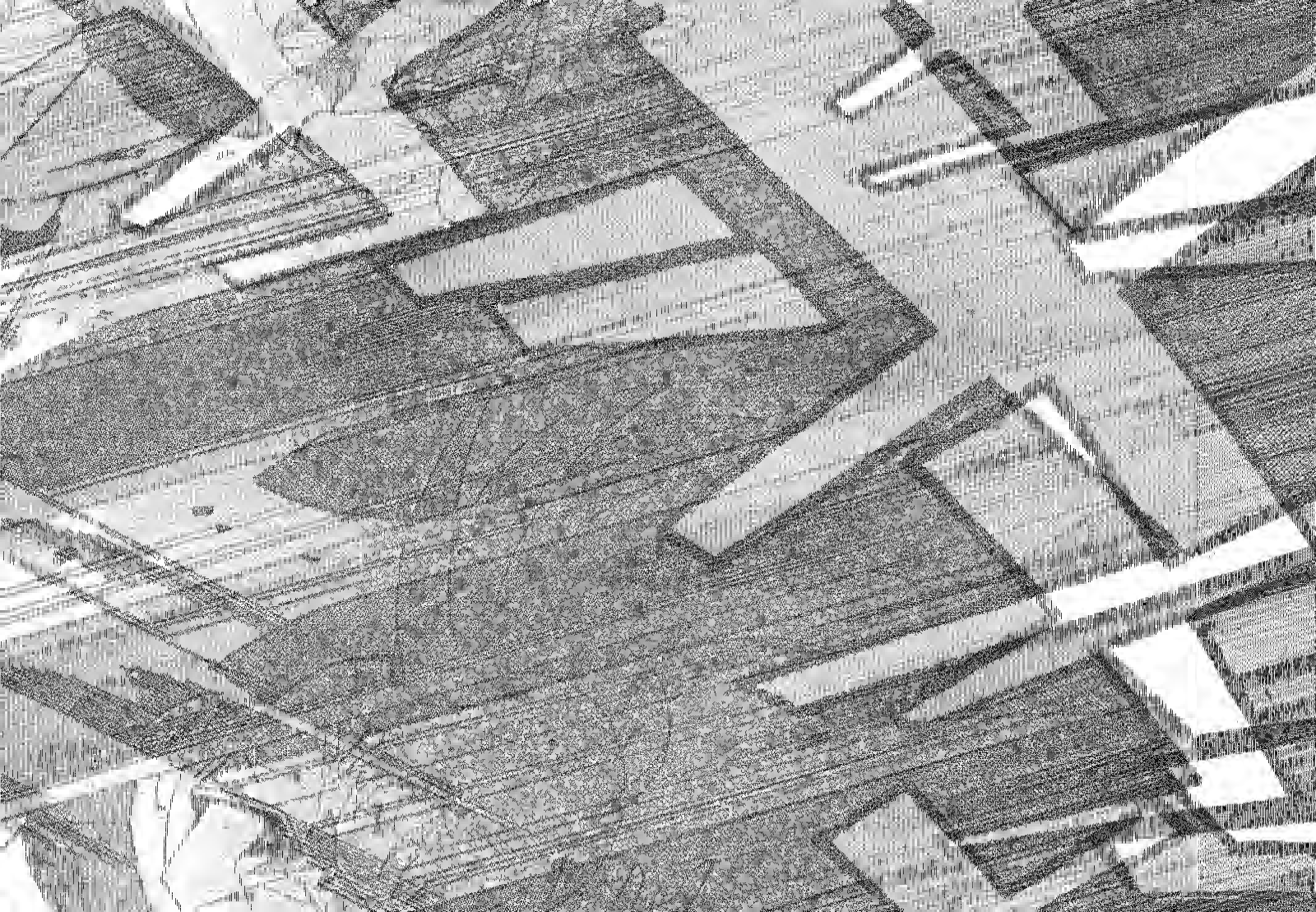
MY
ICTION IS
OLUTE.
PRED
ABS
THREE
MOVES.
HIRD
U USE
HOST,
THE TH
TIME YOU
YOUR GI

...KUH
YOU'RE ABLE TO ANNOUNCE YOUR VICTORY
AMAZING!
DESPITE BEING A SCUM SCORE 7 ABILITY USER!
KUHA HAHA HAHA!!

THE
STEEL....!

TWO
MOVES
LEFT.

N,
E
!
ME-SA
BOW
YOU!



KUNST

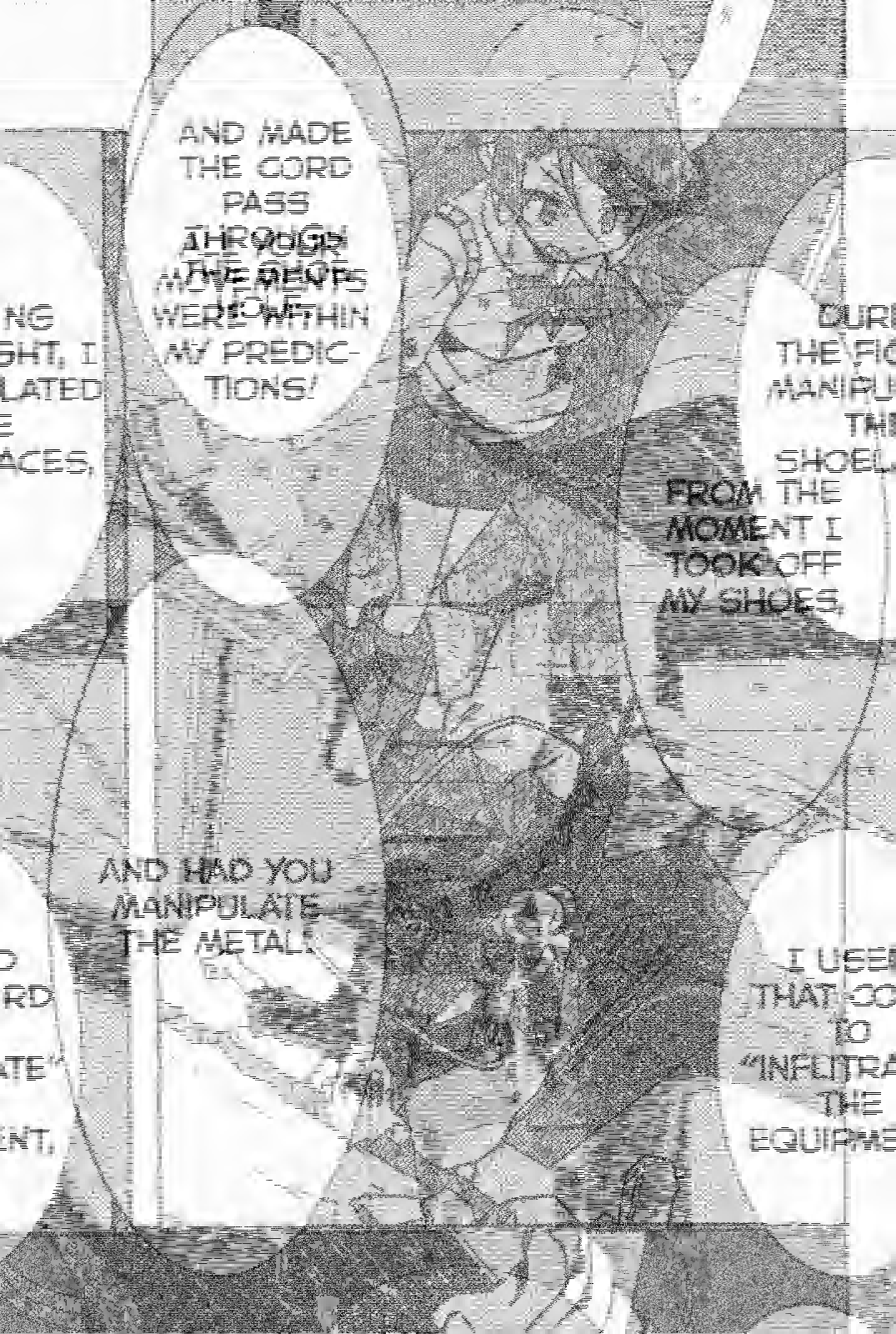
OOH,
YOU SOMEHOW AVOIDED THE BLADES!

MORE.
MOVE.
ONE.

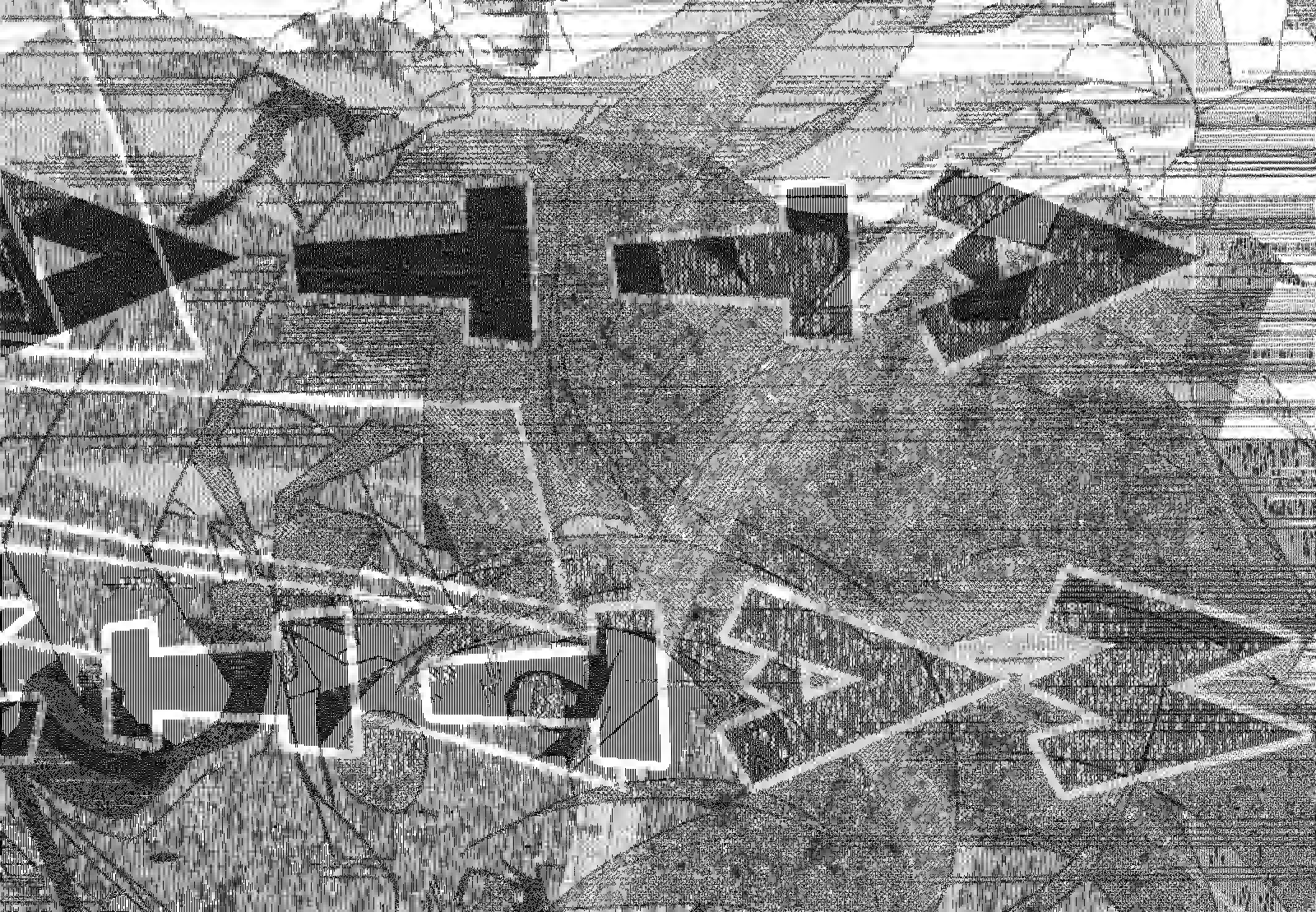
WHA—12

LOOK
BEHIND
YOU.

HAVEN'T I TOLD YOU ALREADY?
I CAN MANIPULATE ANY CORD OR STRING THAT HAS PASSED THROUGH A SHOELACE HOLE!
AAH!
LIKE THIS!


AND MADE THE CORD PASS THROUGH MY SHOES WERE WITHIN MY PREDICTIONS!
AND HAD YOU MANIPULATE THE METAL!
FROM THE MOMENT I TOOK OFF MY SHOES,

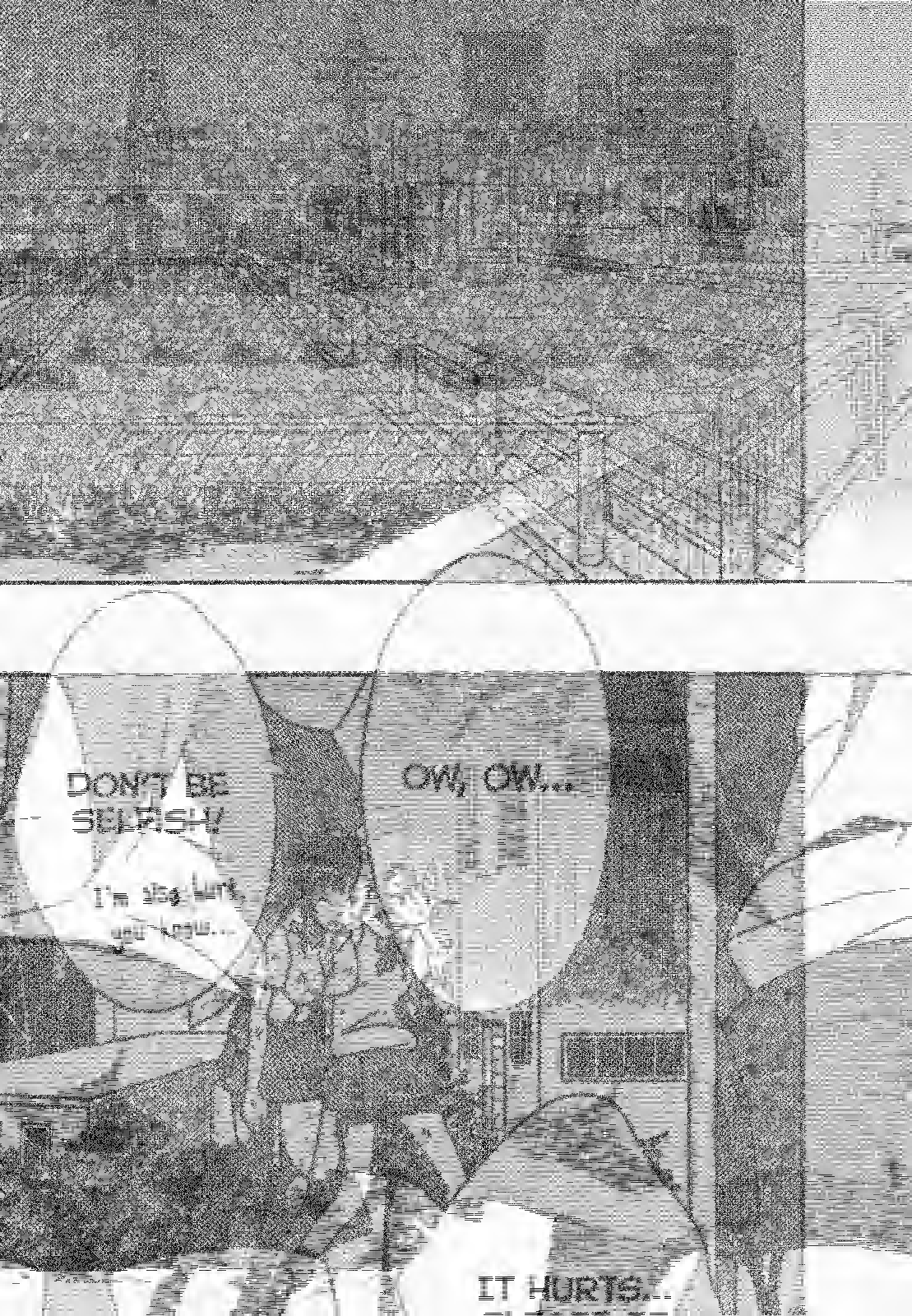
NO MATTER WHAT MOVEMENTS YOU MAKE,
I SAW THROUGH THEM ALL AND DECIDED ON THE COUNTER-MEASURES.
YOUR STRATEGY FALLS WITHIN HUNDREDS OF OPTIONS.



AUGH!
AH!
BU HAH!
I'VE BEEN FIGHTING AT THE BOARD SINCE LONG BEFORE I'D LEARNED TO READ OR WRITE.
YOU SAID IT YOURSELF,

-SHUT
UP! I'M
ALIVE!
N-NEE
-SAN
ALTHOUGH,
HOW DO
I GET THIS
METAL OFF?
ARE WE
GONNA START?

PAPA NEVER TOLD US ABOUT THAT!
H-HEY! PLACE YOUR GHOST SEALS CLOSE TO EACH OTHER
WITH THAT, YOU CAN EXCHANGE YOUR GHOST WITH THE OTHER!
AND CH
"EXCHAN
NT
GE"!
THEY CAN EXCHANGE


DON'T BE SELFISH
I'm also hurt, you know...
OW, OW...
IT HURTS...

Geez! I'll just walk on my own!
You're AL...
...WHAT'S WITH YOU?
So

HEROES DO COME...
NO, IT'S NOTHING!
DID YOU SAY SOME-THING?
HAVEN'T YOU REALIZED IT YET, YEE-SAN
IN TIMES OF TROUBLE...

BUT
STILL, NOW I
KNOW.
AND
YOU CAN
STILL WIN
EVEN IF YOU
HAVE A
LOW GHOST
SCORE.
WHAT'S
WITH HER?

WELL... IT'S NOT LIKE GUYS WITH SCORES OF 1000 OR 2000
WOULD COME HERE, THOUGH.

Sembu Jaga Kawasan Sungai

SHIONOMIYA AYANE WA MACHIGAENAI
2ND MOVE: SISTERS (2ND HALF)

RAWS
TDSHIRDU

TRANSLATION
KAI

PROOFREAD/TLC
BUNDEE
PRICER
TADAKUNII

CLEANS
BLUESKY

REDRAWS
BLUESKY

TYPESET
ZP92

QC
MITSURU-KUN
PSYCHDRHYTHM

CURRENTLY RECRUITING:
Translators, Redrawers,
Typesetters and
Raw Providers
Details on Our Website

MANGAICHI SCANLATION DIVISION
MANGAICHISCANS.MOKKORI.FR
FACEBOOK.COM/MANGAICHISCANS
#MSD@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RELEASE #66 | SEPTEMBER 7, 2014

汐ノ宮家の朝は毎日大変です。
※主に下着的には
汐ノ宮綾音は間違えない。
原作：朝霧カフカ
漫画：仲村キヨシ
Volume 03
第参章「どうしても欲しい小道具」
Shionomiya never make an error
早くも大反撃！異能力エクスチェンジバトル!!

03 第参手
rd move
A Little Thing I Really Want

Ayane SHIONOMIYA never makes an error.

drawing by Yukitoshi NAKAMURA story by Kafka ASAGI

MY NAME IS SHION-OMIYA AYANE.
I'M CURRENTLY PREPARING DINNER FOR MY BELOVED PAPA.
TONIGHT'S MENU IS STAMINA PORK BOWL.
GOTTA GIVE PAPA SOME ENERGY SINCE HE'S TIRED FROM WORKING!
Recipe
READ ALOUD
Pi

A PINCH OF GINGER
TWO TEA-SPOONS OF BLACK SESAME SEEDS
FIVE LITERS OF SESAME OIL.
OKAY.
HERE WE GO.
SU~RE!
Hey, WAIT!!
IF YOU'RE NOT GONNA HELP OUT, THEN AT LEAST DON'T GET IN THE WAY!
AND FIVE LITERS OF SESAME OIL!? WHAT THE HELL!
IT'LL BE DROWNING IN OIL!

I'M HUNGRY RIGHT NOW!
No cooking
GO EAT A DONUT HOLE OR SOMETHING
next is
AFTER ADDING OIL
IS DINNER DONE ALREADY?
I'M QUITE BUSY RIGHT HERE. HOW ABOUT YOU TALK WITH THE WALL CLOCK?
THAT'S BECAUSE YOU DON'T TALK TO ME, NEE-SAN.
IS THIS A SUMO MATCH!?
and are you planning to make papa die of high sodium intake!?
ADD A—
HANDFUL OF SALT!
WHAT DID HE SAY?
IT'S FROM PAPA.
AH...
PAPA
SUB TO AYANE
TEXT @3kbyte
SORRY I'M RUNNING LATE.
I BOUGHT A PRESENT FOR
KURUMI, BUT I'LL BE HOME
OON

EVEN THOUGH HE HASN'T GIVEN ME NEW ONES IN YEARS...
BUT HE JUST BOUGHT YOU A NEW PAIR OF SHOES THREE DAYS AGO!
TOU-SAMA INSISTED, SO...
...HEY, WHAT IS THIS?
SHE'S MY LITTLE SISTER THAT ABRUPTLY CAME TO LIVE WITH US A MONTH AGO.
SHE'LL BE PART OF THE FAMILY FROM NOW ON. GET ALONG WITH HER.
OH, WHAT IS THIS? AM I MORE LOVED THAN YOU PERHAPS?
.....THIS GIRL IS KURUMI.
SHE'S GOOD AT STUDIES AND SPORTS, PLUS SHE'S A POPULAR BEAUTY IN SCHOOL.
...SERIOUSLY...
PAPA'S PROUD OF HIS NEW DAUGHTER.

AND SO I THOUGHT, I'D KINDA LIKE TO HAVE A STUFFED TOY, SO I ASKED.
HEEH... WHAT A SURPRISINGLY MODEST REQUEST FROM YOU.
AS FOR ME, I WAS ALSO GIVEN A STUFFED TOY IN PRIMARY SCHOOL. IT'S ABOUT THIS BIG–
I'M HOME!
IT'S PAPA!
WELCOME HO–
!!
IT'S SO HUUGE!!

THAT'S IT, KURUMI!
YOU'RE CUTE! REALLY, REALLY CUTE!
COME ON PAPA, WE HAVE A TIGHT BUDGET THIS MONTH.
AND YOU JUST GO AND BUY SOMETHING EXPENSIVE LIKE THAT...
KURUMI REALLY IS AN ANGEL DESCENDED TO THIS HOUSE!
PHEW! SURE TOOK A LOT!

OUR PRINCESS REQUESTED IT, I CAN'T DENY HER.
.....
So it's like that, huh.
Please, Tou-sama
THAT GIRL'S A GENIUS WHEN IT COMES TO REQUESTS, SO IT'S BEEN HARD FOR ME!
I'LL BE TAKING MY BATH NOW!
SURE, GO ON.
...YOU HAVEN'T EVEN TRIED TO BUY ME ANYTHING...
WHAT? DID YOU SAY SOMETHING?
...HEY, PAPA,
BETWEEN ME AND MY LITTLE SISTER,
WHO DO YOU LOVE MORE?

WH–
WHAT ARE YOU SAYING NOW?
……
SORRY. NEVER MIND.
HERE'S YOUR COFFEE.
HUH?
I HAVE SOMETHING IMPORTANT TO TELL YOU.
RIGHT NOW?
EH…
LET ME SEE YOUR GHOST SEAL.

YES.
HYAAH!!
A SCORE OF 35,
A GHOST THAT MANIPULATES STEEL.
THIS IS THE GHOST YOU EXCHANGED WITH THE KIDNAPPER WHEN YOU SAVED KURUMI,
THANK YOU FOR SAVING HER.

N-NO, IT'S NO BIG DEAL AT...
– BUT REMEMBER,
THAT MUST NEVER HAPPEN AGAIN.
..EH?
WHAT ARE GHOSTS?
WHY ARE THERE SCORES FOR THEM?
WHY IS EXCHANGE POSSIBLE?
THOSE ARE THINGS WE STILL DO NOT KNOW.
YOU SHOULD NOT FIGHT WITH A PERSON WITH A MORE POWERFUL GHOST EVER AGAIN.

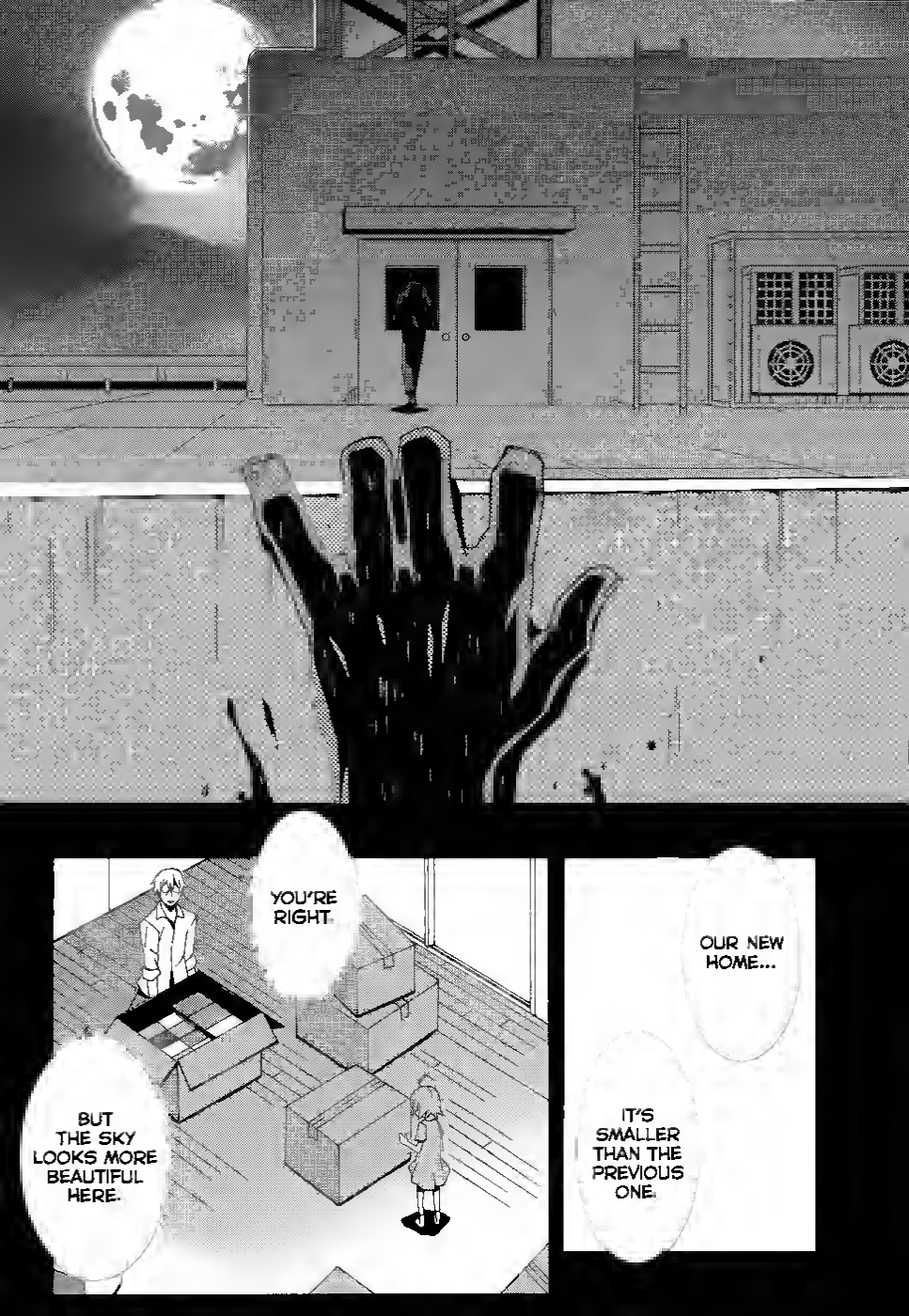
BUT ONE THING'S FOR SURE.
IN A FIGHT BETWEEN PEOPLE WITH GHOSTS, SCORES ARE EVERYTHING.
IT'S JUST PURE LUCK THAT YOU, WITH A SCORE OF 7, WON AGAINST THE KIDNAPPER WITH A SCORE OF 35.
THAT'S WRONG!!
I WON AGAINST HIM BECAUSE I'M SPECIAL!
AND HOW CERTAIN IS IT THAT SCORES DECIDE EVERYTHING!?
WHAT DO YOU KNOW ABOUT IT, PAPA!?
UNDERSTOOD?
ANYWAY, NEXT TIME IT HAPPENS, YOU TWO RUN AWAY.
.....

UGG... H...
P- PLEASE...

I'LL APOLOGIZE OVER AND OVER!
BUT YOU SEE, THE OLDER ONE... AYANE-CHAN
I NEVER HEARD SHE WAS A STRONG ONE!
VUGH!
U- GI... GI...
YES, I'LL ADMIT. I FAILED YOUR REQUEST:
TO KIDNAP THE SISTERS!

WON'T LET GO!!
THE HAND...
PLEASE! SPARE MY GHOST!
STOP IT...
G...
GYAAAAAH!!!

WHAT'S UP WITH THIS CORPSE?
H-HIS ARM IS...
!?
AAAAAAAH!!!


OUR NEW HOME...
IT'S SMALLER THAN THE PREVIOUS ONE.
YOU'RE RIGHT.
BUT THE SKY LOOKS MORE BEAUTIFUL HERE.

NOT THIS TIME!
UHMM... ANYWAYS, THIS WILL BE OUR HOME IN THE MEAN TIME!
BECAUSE OF OUR THEME MONOCHROMATIC GAMMA RAY LONG-EXPOSURE RESONANCE
I BET WE'RE GONNA MOVE AGAIN SOON.
I NEVER REALLY MADE A FRIEND BEFORE, BUT THIS TIME FOR SURE!
DAD, MIKA-CHAN FROM NEXT DOOR TOLD ME TO COME OVER AND PLAY!
REALLY!?
BUT BEFORE THAT, I NEED TO UNPACK OUR THINGS!
THERE'S A 5 O'CLOCK SALE AT THE NEARBY STORE LATER
SFX. BIBIBIP

EH?
...IT'S ME.
PROBLEM!? BUT THE PROJECT
A DIFFERENT DEPARTMENT? AM I INCLUDED?
STARTING NEXT WEEK!?
...PAPA?
THEN WHAT ABOUT MIKA-CHAN?
AND THE NEW SCHOOL!?
EEH!?
WE DON'T HAVE TO UNPACK ANYMORE.

...PAPA...
I'M SO SORRY, AYANE.
THIS IS ALL MY FAULT.
I MADE YOU GO THROUGH MANY PAINFUL THINGS... I'M A FAILURE OF A FATHER.
IF ONLY YOU HAD GONE TO YOUR MOTHER'S SIDE...
I'M NOT HURT AT ALL!
STOP IT!!
I'M FINE WITH ANYTHING AS LONG AS I'M WITH YOU, PAPA!!

I'M SO SORRY, AYANE...
I'M SO SORRY...
THAT'S WHY, DON'T TAKE ME TO MAMA'S PLACE...
I HAVE TO BECOME STRONGER
I WILL NEVER MAKE YOU SAD AGAIN.
AND PROTECT PAPA!

HMM? AH, WHAT IS IT?
NEE-SAN!
...SAN...
WELL...
GEEZ! ARE YOU LISTENING TO ME!
NEE-SAN...
SO THIS IS JUST TO KEEP SAFE
THERE'S THE KIDNAPPING INCIDENT SO IT'S DANGEROUS
I WAS TALKING ABOUT DAD'S ORDER THAT "WE SHOULD TRAVEL TO SCHOOL TOGETHER FOR THE MEAN TIME"!
WE'VE BEEN GIVEN SOME PRECIOUS TIME TOGETHER!
GEEZ
THIS IS THE WORST.
AH, I REMEMBER.
THEN, I'LL GET MYSELF KIDNAPPED, SO YOU CAN HAVE ANOTHER BLOODY FIGHT WITH AN ENE--
OH YEAH! WANT THE TWO OF US TO GO HAVE A DATE?
WANT ME TO SEND YOU TO YOUR NEXT LIFE ALREADY!?
DO IT IN YOUR NEXT LIFE

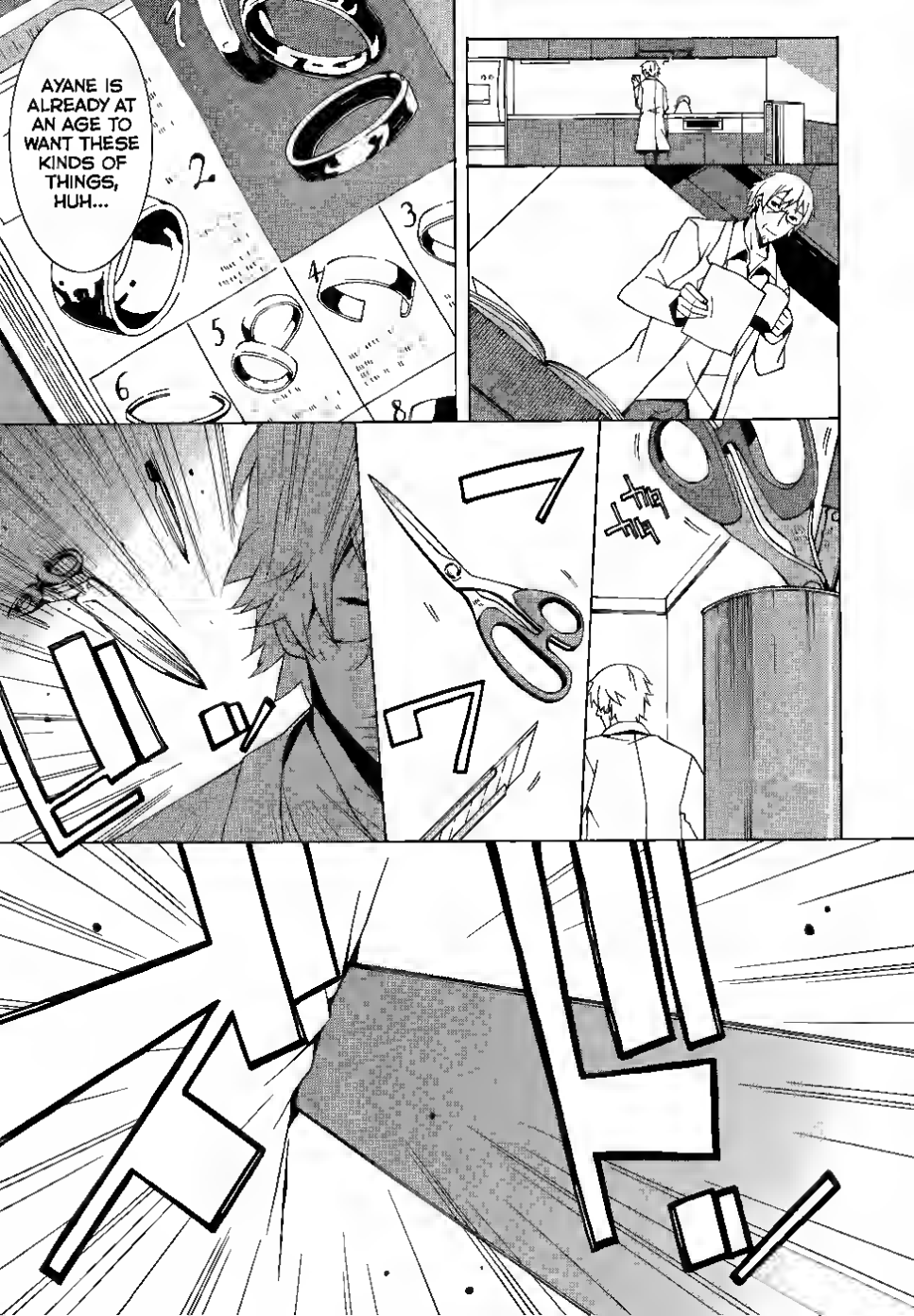
....SERI-
OUSLY!
HEY, LOOK AT THAT...
I'VE SEEN A LOT OF THOSE RINGS LATELY.
I'D LIKE TO BE GIVEN ONE OF THOSE SOMEDAY...
OH! THEN IF YOU WANT, I'LL GIVE YOU ONE!
IT'S THE LATEST FROM CARTILA.
YEAH...

WELL, I TRIED TO MENTION THAT IN PASSING LAST WEEK...
AH, DID YOU TALK TO TOU-SAMA ABOUT IT?
AND WHEN I DID,
.....
WHO WILL PAPA
HAAH...
AAH, THAT'S NATURAL OF TOU-SAMA.
YOU'RE HAPPIEST READING A MAGAZINE WHEN YOU WANT SOMETHING YOU SEE THERE!
WAS WHAT HE SAID.
MAYBE IT'S YOU.
HUUH!?
HE'S HEAD OVER HEELS FOR YOU...
H-HUUH!?
TRY TO MARRY IN THE FUTURE, ME OR KURUMI?

WILL YOU PLEASE TALK AB–
PAPA THIS, PAPA THAT!
OBJECTIVELY SPEAKING, IT'S THAT STILL, IT'S THE ONLY THING...
WHAT COULD BE THE DIFFERENCE BETWEEN YOU AND ME...?
HYAAAAH!?
IN OTHER WORDS... IT'S THIS!
MUNI
HYUUH! NEE-SAN, DO IT GENTLY..
BESTOW UPON ME AS WELL THESE WEAPONS OF MASS DESTRUCTION!
WORK, MY DNA!
MUNI

HAHIIH!
IYAAH! WAIT...
AAA AAH~~!!
PLEASE WAIT FOR A BIT.
PHEW... I FORGOT ABOUT THE TIME.
SAY, NEE-SAN,
ARE YOU AWARE OF THIS THEORY?
HUH?

HII!!
IT'S "THEY'LL GROW BIGGER WHEN FONDLED."
IF YOU WISH TO HAVE WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, I'LL HELP YOU OUT!
STOP IIIT!!
H-HEY.. WHAT ARE YOU SAY—
SHUT UP!!
It's not true! I don't have em okay?
...I CAN'T FONDLE WHAT'S NOT THERE...


AYANE IS ALREADY AT AN AGE TO WANT THESE KINDS OF THINGS, HUH...

THIS IS A HASSLE.
MY PRECIOUS WORK CLOTHES WERE TORN.
SO... WHO MIGHT YOU BE?
I DIDN'T HEAR YOU KNOCK ON THE DOOR...

YOU'RE...!!
WHA—
HOW TO WIN AGAINST MY LITTLE SISTER, HUH...

I KNOW! GHOSTS!
HUUH?
FROM WHOM DID I STEAL THIS GHOST?
...HE'S...
"IN A FIGHT OF GHOST USERS, THE ONE WITH A HIGHER SCORE WINS."
THAT'S PROBABLY THE NORM.
BUT I'LL BE DIFFERENT!
IF NEXT TIME, I WIN AGAINST SOMEONE WITH A HIGHER SCORE,
I'LL GET A MORE POWERFUL GHOST!

I'LL BE PAPA'S NUMBER ONE!
AND PAPA WILL RECOGNIZE MY STRENGTH!
.....
IF THAT HAPPENS...
I'M SURE THAT'S ...!
AAH, WILL MORE POWERFUL ONES COME?
ESPECIALLY A DANGEROUS ONE!!
.....

DR. SHION-OMIYA!!
DR. SHION-OMIYA!!
OPEN UP THE DOOR
!?

U-UHMM, WHAT ARE YOU DOING...?
AH! I'M A SUBORDINATE OF DR. SHIONOMIYA.
AND EARLIER, I RECEIVED A STRANGE CALL FROM HIM.
I WAS WORRIED AND CAME OVER HERE, BUT HE'S NOT ANSWERING...
STRANGE ...?
WELL... IT'S LIKE HE'S QUARRELING WITH SOMEONE...
AND I HEARD AFTERWARDS "MY DAUGHTER IS IN DANGER".
!!
EXCUSE ME, BUT ARE YOU DR. SHIONOMIYA'S DAUGHTER?

ズイ
I-I'M...
No, WE'RE THEIR FRIENDS.
WE PROMISED WE'D HANG OUT TODAY, BUT IT SEEMS AYANE-CHAN'S NOT YET HOME...
!?
I SEE. IT CAN'T BE HELPED, THEN...
I'LL WAIT FOR THE DAUGHTER.
HEY LOOK, ISN'T THAT AYANE-CHAN?
EH?

...GHOST
DON'T MOVE!
N-NEE-SAN!?
W-WHAT IS THIS?
MR. IDIOT BURGLAR,
THERE'S A MAGAZINE PAGE STICKING OUT OF YOUR POCKET.

THAT'S A MESSAGE FROM PAPA.
YOU'RE THE ONE ARGUING WITH PAPA, AREN'T YOU?
HYUUU! ♪
.....
AMA-ZING!
WHAT A SMOOTH SEQUENCE OF EVENTS!
IT'S LIKE A MOVIE!
WHAT DID YOU DO TO PAPA!?
YOU'RE A BRAVE DAUGH-TER.
DR. SHIONOMIYA HID YOU, I PRESUME.

HH
HHH
!?
A GHOST!?
THIS IS...

JUST LIKE THIS.
MY GHOST LETS ME MANIPULATE ATTRACTIVE AND REPULSIVE FORCES.
HE KNOCKED IT DOWN WITHOUT TOUCHING IT!
AND THIS POWER...!
!!
I'VE BEEN WAITING FOR
SOMEONE LIKE YOU TO COME!
KU KU...
.....

YOUR GHOST SEEMS CONVENIENT TO USE.
I'LL EXCHANGE WITH YOURS!
...!?
CONVENIENT? AHAHA!
THAT'S THE FIRST TIME I'VE BEEN TOLD THAT ABOUT MY POWER.
YES, IT IS CONVENIENT.
THAT'S WHY I CAN USE IT LIKE THIS.

RUN... YOU... TWO...
NEVER EVER FIGHT HIM...
HIS POWER IS NOTHING LIKE THAT.
THAT MAN'S GHOST SCORE IS...
8800
HE'S HUMANITY'S STRONGEST GHOST USER!!
END of 3rd move

SHIONOMIYA AYANE WA MACHIGAENAI
3RD MOVE: A LITTLE THING I WANT

RAWS
TOSRIRDU

TRANSLATION
TADAKUNII

PROOFREADING
SUB & VDLANDUM

CLEANS
HIMESAMINAKD
THELDVE_CLEANER

REDRAWS
BLUESKY

TYPESETTING
ZP92

QC
BLUESKY
TADAKUNII
MITSURU-KUN

CURRENTLY RECRUITING:
Translators, Redrawers,
Typesetters and
Raw Providers
Details on Our Website

MANGAICHI SCANLATION DIVISION
MANGAICHISCANS.MOKKORI.FR
FACEBOOK.COM/MANGAICHISCANS
#MSD@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RELEASE #109 | MARCH 8, 2015

RUN... THAT MAN HAS A GHOST.
04th move
Father and Daughter (First Half)
HIS SCORE IS 8800,
HE'S HUMANITY'S STRONGEST GHOST USER!!

TOU-SAMA!!
NO WAY...
YOU BASTARD...
DO WHAT YOUR PAPA SAYS AND...
WELL, THAT'S HOW IT IS.
YOU'VE HURT...
MY PAPA!!

I'LL KILL YOU!!

NGAAH!!
!?

GHAAH!!
GOODNESS GRACIOUS... WHAT AN IMPATIENT GIRL.

GUAAAH!
UWAAAAAH!!
LISTEN TO WHAT A PERSON SAYS UP TO THE END.
ESPECIALLY IF IT'S ABOUT GHOST SEALS.
YOU CAN'T MOVE A MUSCLE, CAN YOU?
GUUUUH!!
THAT FORCE CAN EVEN MAKE A FIRST CLASS FIGHTER JET PILOT LOSE CONTROL.
ITS STRENGTH IS NINE TIMES THAT OF GRAVITY.
I'VE PUT AN ATTRACTIVE FORCE BETWEEN YOU AND THE CEILING.
BUT ISN'T IT BETTER TO WORRY ABOUT YOUR PAPA FIRST?
IT'S ALRIGHT TO BE ANGRY,

ABOVE TOU-SAMA...
HOW...DID THAT GET THERE...
AT THIS RATE, TOU-SAMA WILL...
HIS SHOULDERS... ARE STUCK TO THE WALL. THEY WON'T BUDGE!
THE BIG ONE FROM THE KITCHEN!?
REFRIG-ERATOR!?
IS A REFRIGERTOR ...!
I FIXED AN ATTRACTIVE FORCE BE-TWEEN YOUR PAPA AND THE REFRIG-ERATOR
WHAT A NICE REFRIGERA-TOR. I'LL BE USING IT FOR A WHILE

IT WOULDN'T BE WEIRD IF THE REFRIGERATOR SUDDENLY FELL TO THE GROUND.
ITS WEIGHT IS ABOUT... A KILONEWTON?
弱
BUT YOUR PAPA'S STUCK USING A STRONG ATTRACTIVE FORCE,
AND THE REFRIGERATOR IS RAISED BY A WEAK ATTRACTIVE FORCE.
強
IF YOU GET STOMPED BY THAT...
...KUH!
NOW, WHAT WILL YOU DO?
STAY STUCK ON THE CEILING, OR LISTEN TO THE DEATH SCREAMS OF YOUR FATHER?
WELL, "FLATTENED" MIGHT BE AN UNDERSTATEMENT.
...YOU
I WILL DEFINITELY ...
HMM?
DEFEAT YOU!!

GUAAAAAH!
スッ…
DEFEAT ME? HOW?
YOU'RE STUCK UP THERE, UNABLE TO MOVE AN INCH.
IT'S BETTER HERE, LOSER.
THE CEILING RIGHT HERE IS THE BEST POSITION RIGHT NOW.
I WON'T ASK YOU TO BRING ME DOWN.
...STUCK HERE?
THAT'S WRONG.

"UNABLE TO MOVE AN INCH"?
I DON'T NEED TO MOVE. I DON'T EVEN NEED TO LIFT A FINGER...
DON'T TELL ME...
YOU'RE MANIPULATING THE CEILING'S STEEL FRAME!?
I GOTTA BEAT SOMEONE LIKE YOU!!

IM-
PRES-
SIVE.
AS EXPECTED OF DR. SHIONOMIYA'S DAUGHTER.
!?
OH SH—

THAT'S CLEVER. YOU'RE BETTER AT USING THAT POWER THAN ITS PREVIOUS OWNER.
AUUGH!!
BUT YOU CAN ONLY USE THAT POWER IF YOU CAN TOUCH THE STEEL.
IT DIFFERS FROM MY POWER, WHICH ENABLES ME TO MANIPULATE THINGS EVEN AT A DISTANCE.
HMM... SO IT COMES DOWN TO CHARACTER-ISTICS, HUH...
THEN, HOW ABOUT WE TRY IT OUT?
HU HU.

UUUUGH!!
V...
GHH...
MORE IMPORTANTLY, TAKE AYANE AND GET AWAY FROM HERE RIGHT NOW!
JUST GIVE UP, KURUMI...
I WON'T!!
LISTEN TO ME!
I CAN NEVER LEAVE YOU BEHIND, TOU-SAMA!

ヒルヤ
YOU WON'T LISTEN TO ME!?
...HIS OBJECTIVE IS A CERTAIN BLOODLINE.
IT WAS COMPLETELY HIDDEN, SO I DON'T KNOW HOW IT WAS FOUND...
IN THIS WORLD, THERE IS AN ANCIENT BLOODLINE NOT FOUND ANY-WHERE ELSE.
I STILL HAVE NO DETAILS ABOUT ITS POWER,
BUT THE DESCENDANT OF THE FAMILY WHICH HAS THIS BLOOD
WAS SHIONOMIYA REIKA.

KAA-SAMA!?
BUT... KAA-SAMA DIED IN AMERICA LAST MONTH...
THAT'S RIGHT. NOW THAT REIKA HAS DIED,
THE ONLY ONES WHO HAVE THAT BLOOD ARE YOU TWO SISTERS.
HIS AIM IS TO USE THE TWO OF YOU AS LIVING SACRIFICES.
IF THAT HAPPENS, IT'S ALL OVER!
BUT WHAT ABOUT YOU??
THINK ABOUT AYANE!
THAT'S WHY...TAKE AYANE AND RUN FROM HERE.
I CAN ONLY RELY ON YOU AND YOUR GHOST...
DO YOU WANT AYANE TO BE KILLED?

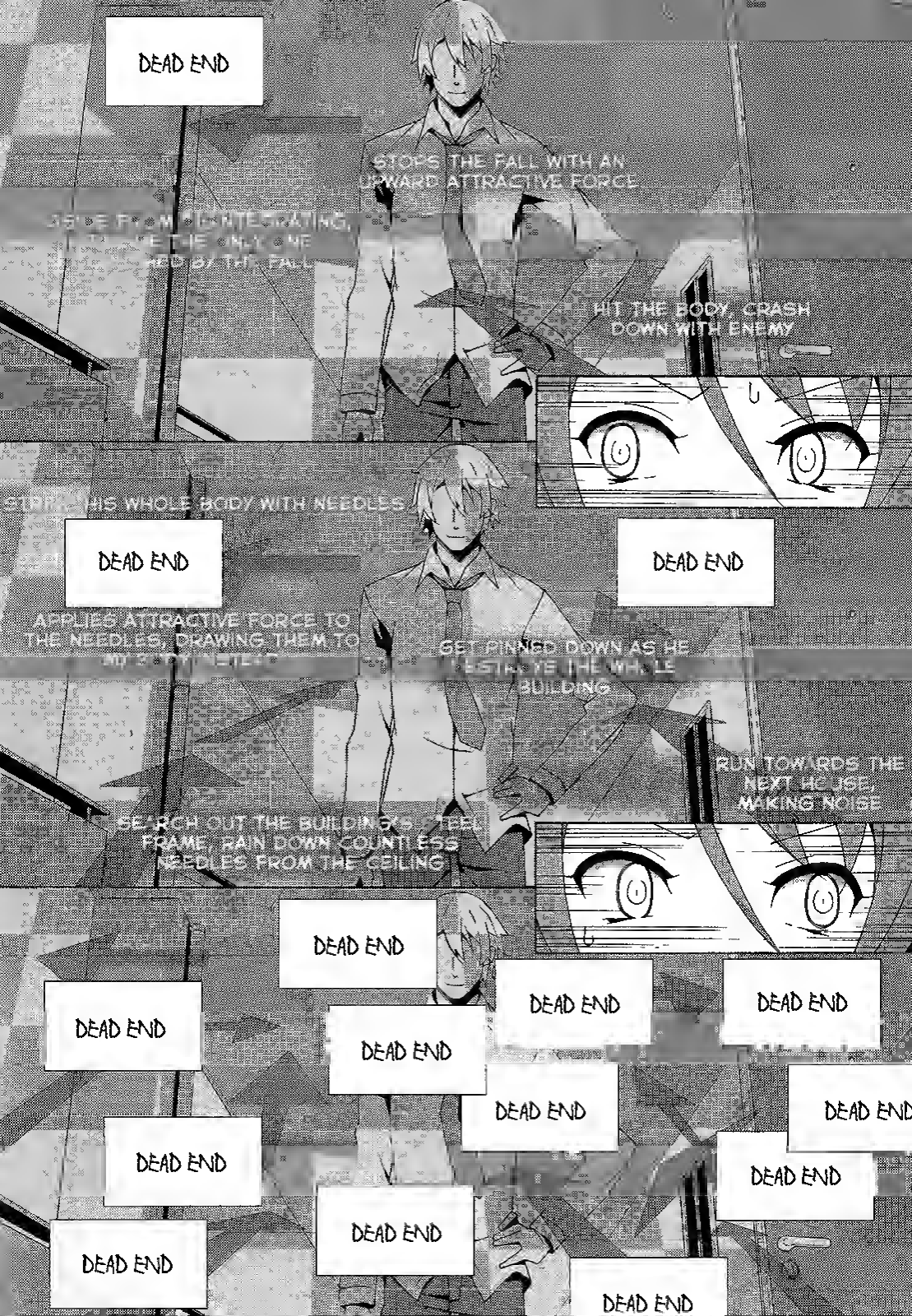
NEE-SAN...
.....!
.....!
KUH....

I'LL... PROTECT PAPA!!
I TOLD YOU...
I'LL SHOW YOU WHAT I CAN DO AT FULL POWER.
OH WELL. I'LL SHOW YOU A TREAT.
THIS IS BAD...
I'M NOT GOOD AT HOLDING BACK, YOU SEE.
I DON'T SUGGEST ANY MORE RESISTANCE.
TAKE THIS AS FRIENDLY ADVICE.
SEE THAT BUILDING OVER THERE?
IT'S THE HIGH-RISE BUILDING THAT SPARKED RE-DEVELOPMENT OF THE AREA IN FRONT OF THE TRAIN STATION.
INSURANCE COMPANIES AND OTHER FIRMS HAVE OFFICES THERE, PLUS THERE ARE SHOPPING FLOORS AND RESTAURANTS...THEY CALL IT "THE NEW HOTSPOT IN FRONT OF THE STATION".
WHAT... ABOUT IT?
Smile

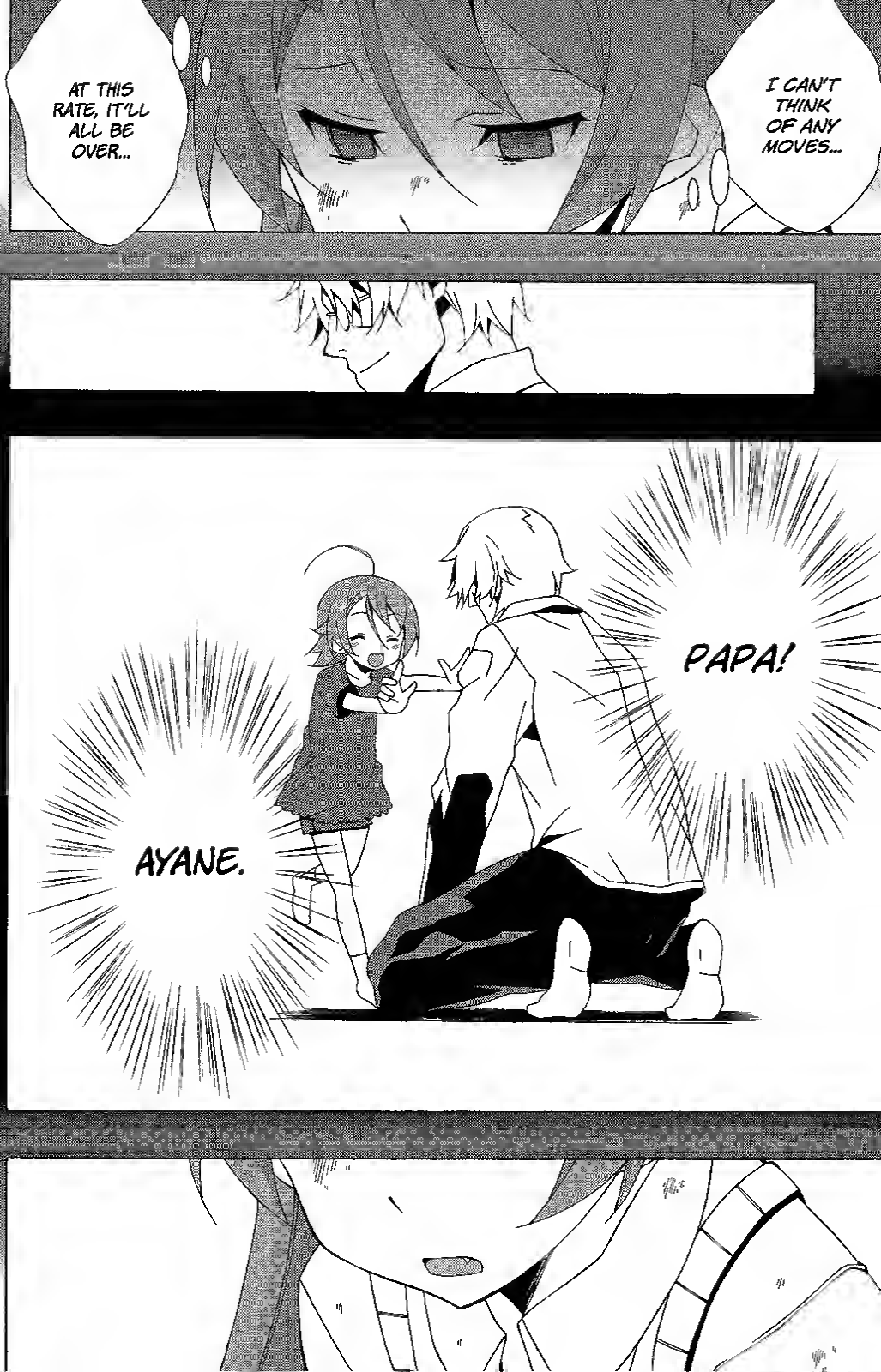
pew

KYAAH!?
ドン
ドン

THAT'S THE POWER OF 8800.
THAT'S A PRECIOUS SCENE ONLY HEADS OF STATE AND SECRETARIES OF DEFENSE CAN SEE.
WHA—
HOW MANY HUNDREDS HAVE I KILLED THIS TIME?
HE...
THEN EVEN IF I MANIPULATE STEEL, HE COULD TAKE IT EASILY! HOW DO I BEAT THIS MONSTER!?
HIS GHOST OUTPUT IS OUT OF THIS WORLD! FORGET NINE TIMES... THAT'S HUNDREDS--NO, THOUSANDS OF TIMES AMPLIFIED!
HE'S TOO STRONG!!


DEAD END
STOPS THE FALL WITH AN UPWARD ATTRACTIVE FORCE
HIT THE BODY, CRASH DOWN WITH ENEMY
DEAD END
DEAD END
APPLIES ATTRACTIVE FORCE TO THE NEEDLES, DRAWING THEM TO
GET PINNED DOWN AS HE
BUILDING
RUN TOWARDS THE NEXT HE JOE, MAKING NOISE
DEAD END
DEAD END
DEAD END
DEAD END
DEAD END
DEAD END
DEAD END
DEAD END
DEAD END
DEAD END

I CAN'T WIN.
IT'S NO USE...
I CAN'T COME UP WITH A PLAN WHERE I'LL STAY ALIVE.
NO MATTER WHAT I DO, AFTER A FEW MOVES, I'LL...
SURELY BE KILLED.
I'M SUDDENLY FEELING NAUSEOUS.
I'LL BE DEAD SOON... AND THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT.


AT THIS RATE, IT'LL ALL BE OVER...
I CAN'T THINK OF ANY MOVES...
PAPA!
AYANE.

DIE?
CAN'T WIN?
I WON'T STOP FIGHTING...
BECAUSE OF THINGS LIKE...
NOT WINNING OR DYING...
I DON'T CARE.

THE SEVENTEEN YEARS PAPA AND I LIVED TOGETHER
ARE NOT SOMETHING TO BE TAKEN LIGHTLY!!
I SEE... WHAT A SHAME.
I RESPECT YOUR DETER-MINATION.

I'LL AT LEAST LET YOU DIE WITHOUT PAIN.
I'M READY!

LET'S RUN AWAY!!
YOU--!?
.....
HER FAMILY, HUH...
END of 4th move

SHIONOMIYA AYANE WA MACHIGAENAI
4TH MOVE: FATHER AND DAUGHTER (FIRST HALF)

RAWS
M-DOG

TRANSLATION
TADAKUNII

PROOFREEDING
VOLLY

CLEANS
BLUESKY
KIRSTJAN
TLC

REDRAWS
PSYCHORHYTHM

TYPESETTING
ZP92

QC
PSYCHORHYTHM

CURRENTLY RECRUITING:
Translators, Redrawers,
Typesetters and
Raw Providers
Details on Our Website

MANGAICHI SCANLATION DIVISION
MANGAICHISCANS.MOKKORI.FR
FACEROOK.COM/MANGAICHISCANS
#MSD@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RELEASE #163 | AUGUST 1, 2015

Come Join Us At MSD!!
WE ARE CURRENTLY RECRUITING!!
Anyone and everyone is welcome to apply, no experience necessary, we can easily train you!
For more information, head to http://mangaichiscans.mokkori.fr

05 第伍手 | FATHER AND DAUGHTER (SECOND HALF)

Ayano SUGIMOTO
never makes an error.

5th move

KYAA!
PAPA'S STILL OUT THERE!!
STOP SQUIRMING OR WE'LL FALL!!
GET US BACK THERE RIGHT NOW!!
WHAT ARE YOU DOING, IDIOT!!
!?
ドン
AND THE NEXT TIME YOU FIGHT WITH HIM,
YOU'LL BE KILLED, NEE-SAN!!
NO WAY!
SO WHAT!!

PUT ME DOWN!!
KYAAH!!
ドラッ
GUHA AH!!

BETTER GET GOING...
DAMMIT...
!?
NO!!
HEY... LET GO!!
AT THIS RATE, PAPA WILL DIE!
BUT I'D RATHER...
HAVE NEE-SAN...
KYA AH!!
DO YOU UNDER-STAND THAT?
PAPA WILL DIE!!

IF ONE OF YOU IS GONNA DIE,
I'D CHOOSE TOU-SAMA TO DIE!!
I'LL KILL YOU FIRST!!

WHAT'S THIS? A SIBLING QUARREL ALREADY?
AND YOU JUST RAN AWAY AND ALL EARLIER...
KUH...

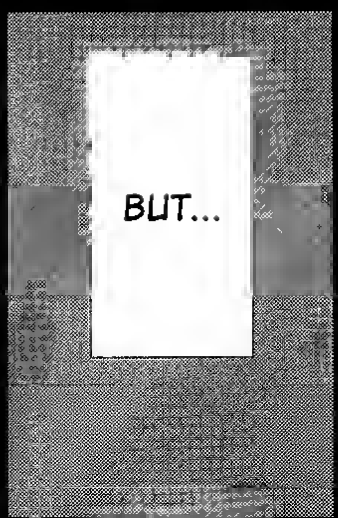
SERIOUSLY... WHAT TROUBLESOME GIRLS.
EVEN THOUGH YOU CAN SAVE YOUR PAPA IF ONLY YOU'D BE OBEDIENT ENOUGH...
STILL UNWILLING TO OBEY ME NOW?
.....
IF WE DO, WE'LL BE USED AS SACRIFICES AND BE KILLED, RIGHT?
.....
SO YOU HEARD ABOUT THE LIVING SACRIFICE THING FROM YOUR FATHER.
THE PART WHERE YOU'D BE KILLED IS, OF COURSE, TRUE.
BUT THE CEREMONY FOR THE SACRIFICE TAKES ABOUT SIX MONTHS.
THAT MAKES THINGS EASIER.
YOU'RE NOT DYING ANYTIME SOON.

.....
...I GET IT.
SINCE IT'S COME TO THIS, I'LL TELL YOU.
I DON'T EVEN WANT TO BECOME ONE OF YOUR HAIR-STRANDS!!
SHUT UP!!
ACTUALLY, THE NUMBER OF PEOPLE NEEDED TO BECOME A SACRIFICE IS
ONLY ONE.
!?
SO, I HAVE A PRO-POSAL.
BUT ONE OF THEM WOULD BE ENOUGH FOR THE CEREMONY.
WE'D DEFINITELY PREFER TWO SACRI-FICES,

WHOEVER OFFERS THE OTHER ONE WILL BE FREE TO GO.
HOW ABOUT THAT?
WHA-!!

チラッ

IN ORDER... TO SAVE PAPA,
I HAVE TO OFFER UP KURUMI?


BUT...

I DARE NOT BELIEVE THAT.
OF COURSE ... IT'S A TRAP.

SORRY BUT,
YOU DON'T HAVE THE TIME TO CONTEM-PLATE.
THIS IS A CERTAIN GHOST USER'S EYEBALL.
THE POWER STILL RE-MAINS EVEN IF IT'S BEEN EXTRACTED FROM THE PERSON.
HER POWER IS
TURNING THE PERSON SHE GLARES AT INTO STONE.
AND THIS TIME...
THE PERSON THIS BABY'S GLARING AT...

!!?
I CAN'T MOVE MY BODY!
KUUH!
YOU HAVE A TALENT IN MASTERING GHOSTS... LETTING YOU LIVE WOULD BE DANGER-OUS.
WE ONLY NEED ONE. IT'S YOU, AYANE-CHAN.

I WISH YOU WOULD HAVE COME ON YOUR OWN ACCORD,
BUT SORRY, THIS IS WHAT HAPPENS WHEN YOU'RE INVOLVED IN THE PROBLEMS OF ADULTS.
UGH...
IT'S NO USE...
MY BODY'S... GONE COLD.
NOOOO!!!
WITHOUT EVEN SAVING PAPA...
DAMMIT... TO BE CHECKMATED RIGHT HERE...

KURU-
MI!?

SAVE ME?
WHY DID YOU...
DO YOU REMEMBER... WHAT I SAID BEFORE?
NEE-SAN...
NEE-SAN, LIVE ON.
AND THEN SAVE TOU-SAMA.
BE-CAUSE...
IT'S TRUE, YOU KNOW! I'VE SEEN ONE BEFORE.
THAT "THERE ARE HEROES..."
YOU WERE ANGRY THAT TIME.

BECAUSE MY HERO
IS NEE-SAN...
WHY DID YOU SAY THAT?
YOU WERE TREATING ME THAT WAY ALL THIS TIME!
KURUMI...

IF ONE OF YOU IS GONNA DIE, I'D CHOOSE TOU-SAMA TO DIE!!
HOW GAL-LANT!
KURUMI-CHAN, YOU HAVE SHOWN YOUR RE-SOLVE!
!!
NOW THEN, AYANE-CHAN, HAVE YOU REALIZED IT YET?
YOU NOW HAVE TWO EXTREME CHOICES TO PICK FROM.
RISK YOUR LIFE TO RESCUE YOUR YOUNGER SISTER WHO SAVED YOU?
OR ABANDON YOUR LITTLE SISTER AND SAVE YOUR FATHER?

EH...?
.....
AS IF I CAN CHOOSE BETWEEN THEM!
TWO CHOICES...?
IS IT YOUR FATHER?
OR YOUR LITTLE SISTER?
I TEND TO SYMPATHIZE WITH THOSE WHO HAVE STRONG RESOLVE.
THAT'S WHY... I'LL GIVE YOU THE RIGHT TO DECIDE WHO'S MORE IMPORTANT NOW.
IT'S EASY TO SAVE YOUR LITTLE SISTER.
YOU CAN TAKE HER PLACE
JUST LIKE WHAT SHE DID FOR YOU EARLIER.

CHOOSE, SHIONOMIYA AYANE!!
WHAT IS YOUR DECI-SION?
BECAUSE WE'RE FAMILY.
ANYWAY, LET'S GET AWAY FROM HERE TOGETHER.
THANK YOU.
NEE-CHAN, LIVE ON.
SORRY, AYANE.
MY HERO IS NEE-SAN.
BUT, I'D RATHER BE WITH NEE-SAN.
GET ALONG WELL.
KUNKUNP

I SEE.
.....
.....
KURU-
MI!!

HAAH!
HAAH!
警視庁
PAPA!!
NO WAY...

THIS CAN'T BE...!
イヤ!
...AYANE?

ARE YOU PART OF THIS FAMILY?
THERE WAS A REPORT THAT CAME FROM NEARBY...
WHAT IN THE WORLD HAPPENED?
PAPA...
KICKED THE WALL, AND AVOIDED THE REFRIG-ERATOR.
HE WAITED FOR THE MOMENT THE POWER'S EFFECT WORE OFF,
I SEE...
THANK GOOD-NESS...
AYANE... ARE YOU ALRIGHT?

WHERE'S KURUMI?
AYANE...
HELP ME LIFT THIS.
THERE'S A BLOODSTAIN UNDER THE REFRIGERATOR.
I EXAMINED THE SCENE, BUT IF YOU KNOW SOMETHING, DO TELL US.
THE EXTERIOR'S IN SHAMBLES, TOO.
K-KURUMI IS...
UHMM...
EH?

THAT CHOICE WOULD BE HARD FOR ANYONE, MUCH LESS AYANE-CHAN...
ESPECIALLY SINCE SHE CAN'T BLAME ANYONE ELSE FOR THE DECISION SHE MADE.
AYANE-CHAN MADE AN ERROR.
I WAS GIVEN A TWO-FOLD POWER.
THE ATTRACTIVE POWER GROWS STRONGER THE CLOSER IT GETS TO ITS TARGET.
SO, I LEFT AN ATTRACTIVE FORCE
BETWEEN AYANE-CHAN'S FINGERTIPS AND DR. SHIONOMI-YA'S NECK.
SHE COULD HAVE POSSIBLY SAVED BOTH OF THEIR LIVES.
IF SHE CHOSE HER SISTER...

IF THEY COME NEAR EACH OTHER NOW...
WHAT
AAAA
AAAA
AAAA!

GUUH...
GAAAAH!
STOP THAT!
HEY, WHAT ARE YOU DOING!?
MY HANDS... WON'T LET GO...
W- WHAT IS THIS!?
IT'S NOT ME, I SWEAR!!
THAT'S NOT IT, PAPA!
THIS IS...
A- AYANE...

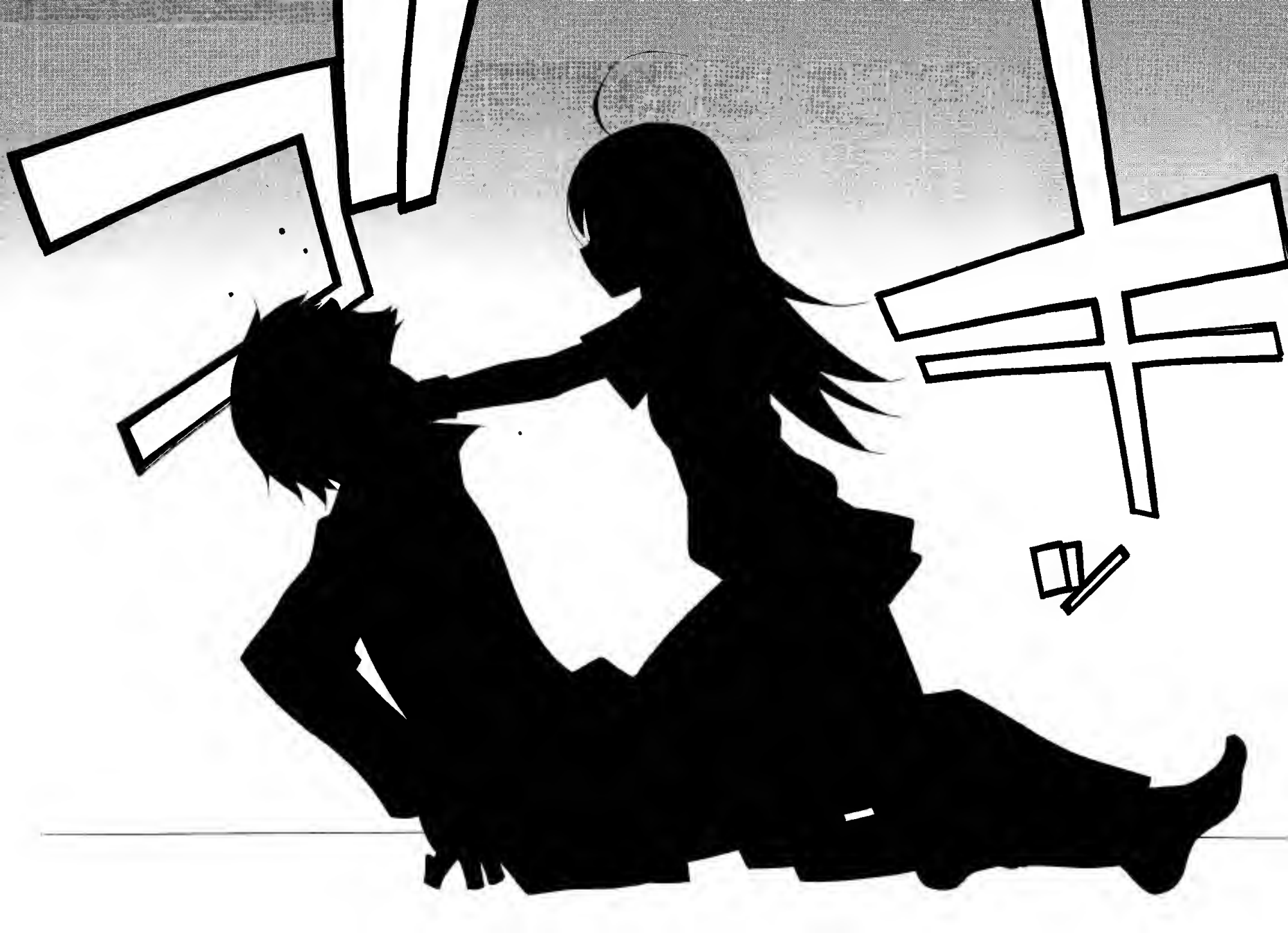
U... GGHH...
MY HAND JUST SUD-DENLY...
WHY...
AYANE. ...!!
PAPA WILL...!!
AT THIS RATE...
PLEASE...
NO! STOP THIS ALREADY!!
PLEASE SAVE PAPA!!
...AYA...
NE...

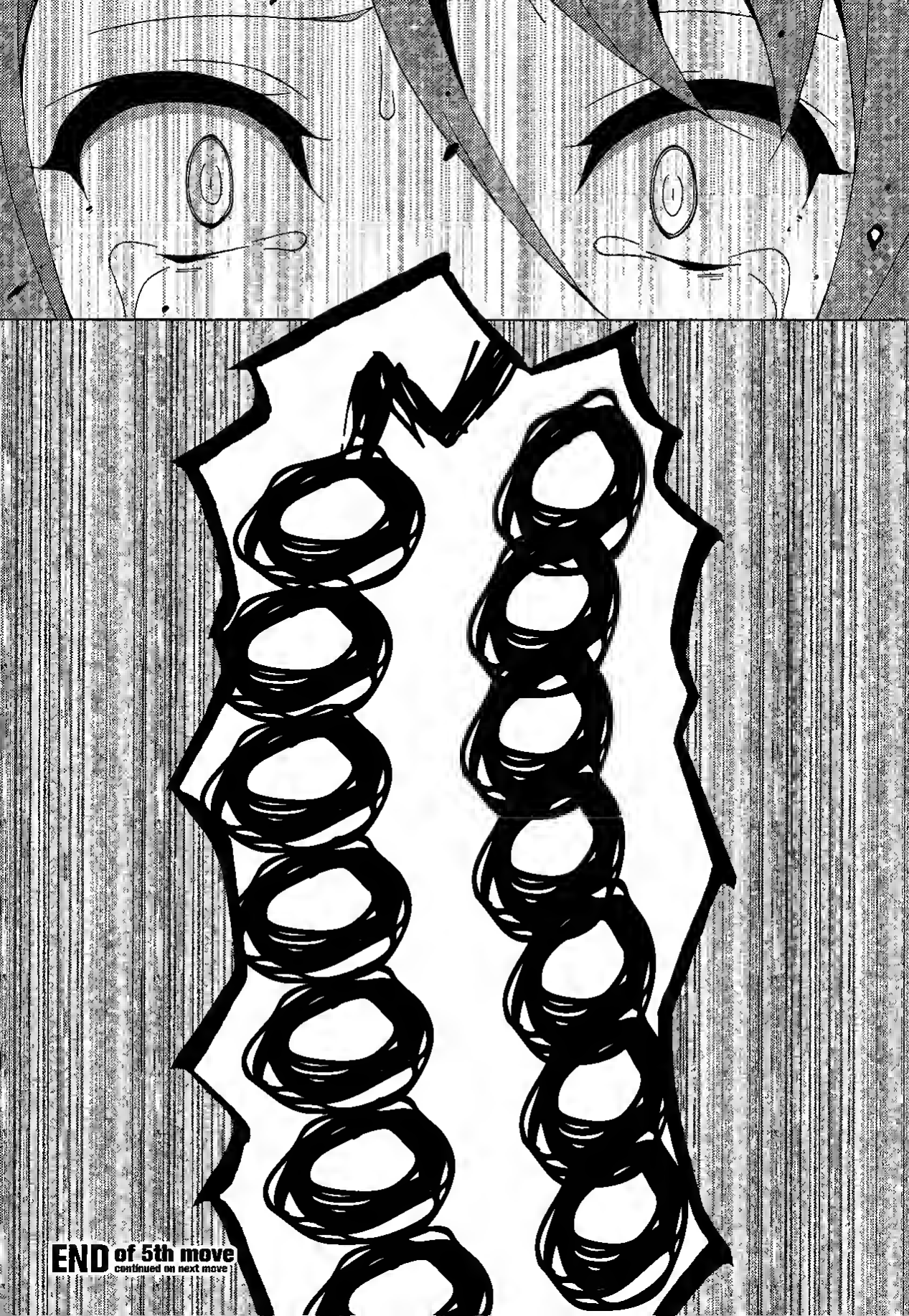
スッ
!?
AYANE...
ONE TIME, YOU ASKED ME
WHO DO I LOVE MORE BETWEEN YOU AND YOUR SISTER.

IT'S YOU.
A RING... THE ONE I WANTED...
HE REMEMBERED...
I LOVE YOU SO MUCH, AYANE.
MORE THAN KURUMI,
OR THE WHOLE WORLD,

NO!!
NOO!! WHY
ARE YOU TELLING ME THIS NOW?
YOU AND KURUMI... SHOULD RELY ON EACH OTHER.
THAT GIRL NEEDS YOU.
BE GOOD TO EACH OTHER.

NO WAY!!
BE-CAUSE SHE
THINKS OF ME AS...!!
HEY, STOP THAT!
LET GO OF HIM NOW!
I'LL LEAVE YOUR LITTLE SISTER
IN YOUR CARE.




END of 5th move
continued on next move

Ayane SHIONOMIYA never makes an error.

01

STAFF LIST

原作

朝霧カフカ

story　Kafka ASAGIRI

漫画

仲村ユキトシ

drawing . Yukitoshi NAKAMURA

背景アシスタント

梵倉丸

assistant background drawing . BONKURAMARU

吉村文也

assistant background drawing : Fumiya YOSHIMURA

仕上げアシスタント

波崎慎史

assistant finisher . Shinji HASAKI

装丁

沼 利光(D式Graphics)

graphic design : Toshimitsu NUMA

ART:
NAKAMURA
YUKITOSHI
Raised in America
HOOTERS
The serious exchange battle finally starts now!
Naka

汐宮綾音は間違えない。

SHIONOMIYA AYANE WA MACHIGAENAI

Volume 1 Afterword

Kurumi: And so, it's time for the afterword!
Ayane: Hmm? Huh?
Kurumi: Everyone, thank you for reading volume 1! We, the Shionomiya sisters, share our utmost delight with you! ♥ Nee-san, you too!
Ayane: Eh? Ahh, thank you very much! Hey, wait, why are we here?

Story
ASAGIRI Kafka

Kurumi: Instead of Asagiri, the one in charge of the story, talking here, this will become a corner where we'll tell you secret stuff behind the production of "Shionomiya Ayane wa Machigaenai"! Nee-san, here's a cheat sheet!
Ayane: What's a cheat sheet?
Kurumi: Now we go to our first question. What triggered the creation of this series?
Ayane: Listen to people when they talk! Do you actually act that way? Well whatever. I just have to read this, right? I feel that arguing even more will just be a waste of air, so just read this. ... .. Uhmm, "What triggered the creation of this series. This was one of three concepts Asagiri sent in. Its title is 'WARASHIBE'. The concept written was a 'Straw Millionaire crossed with ESP battle'. This got the OK from the editorial department and it turned into a series. By the way, in its first conception, the main characters were not sisters, but brother and sister" That's what it says.
TLN: I assume the other two are the Cthulhu series and Bungo Stray Dogs. This guy sure loves his literature.
Kurumi: Good thing they never used "WARASHIBE" as the title!

Ayane: Hey, that was a huge mistake you made there! Maybe it's you who needs the cheat sheet?
Kurumi: Hurry up now! There's only a little space on this page left!
Ayane: I'll get back to you when this corner ends, I tell you..... Okay, the answer? Uhmm.. "It's based on spirit possession. Each of thepowers can be exchanged with each other, passed on from one person to another. This is why they're called Ghosts. Additionally, Ghosts are named after famous spirits, gods and other phenomena." ..... Hey, is it really okay to say all this here?
Kurumi: It's okay. The adults will be the ones responsible for it.
Ayane: So you knew such dirty words, huh..
Kurumi: And with that, let's meet in the next volume! Bye bye~ ♥

To be continued

Ayane: What you said was way too much! But I do agree with you a little.
Kurumi: If you mention "Straw Millionaire" nowadays, people will have no idea about it.
Ayane: I was surprised about the brother and sister part. The brother'd be like "Hey, Kurumi! Gimme back my trunks!"
Kurumi: Why are you looking happy?
Ayane: That ain't true! Next question!
Kurumi: I'd prefer a brother to nee-san..... oh well. Next question: "Is the older sister a les—" ..... wrong question. "Why are their powers called Ghosts?"

Guilty or Not Guilty?
AYANE SHOULDERS THE STIGMA OF KILLING HER OWN FATHER...
WILL SHE MAKE A BRILLIANT COMEBACK
OR WILL SHE RESIGN!?

NEXT VOLUME PREVIEW

汐宮綾音(しおのみやあやね)は間違(まちが)えない。

Ayane SHIONOMIYA never make an error.

drawing by Yukitoshi NAKAMURA story by Kafka ASAGIRI

VOLUME 2 PLANNED TO GO ON SALE SPRINGTIME OF 2014!

MORE DETAILS CAN BE SEEN ON SHONEN ACE

Kadokawa Comics A

角川コミックス・エース

汐ノ宮綾音は間違えない。①

原作
朝霧カフカ

漫画
仲村ユキトシ

2013年11月26日初版発行

発行者
山下直久

発行所　株式会社KADOKAWA
〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3　電話／(03)3238-8521(営業)
http://www.kadokawa.co.jp/

編集　**角川書店**
〒102-8078 東京都千代田区富士見1-8-19　電話／(03)3238-8663(編集部)

装幀・デザイン
沼利光(D式Graphics)

印刷
図書印刷株式会社

製本
図書印刷株式会社

初出／『月刊少年エース』'13年8月号～11月号

本書の無断複製（コピー、スキャン、デジタル化等）並びに無断複製物の譲渡及び配信は、著作権法上での例外を除き禁じられています。また、本書を代行業者などの第三者に依頼して複製する行為は、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。

落丁・乱丁本は、送料小社負担にて、お取り替えいたします。KADOKAWA読者係までご連絡ください。（古書店で購入したものについては、お取り替えできません）
電話049-259-1100(9:00～17:00/土日、祝日、年末年始を除く)
〒354-0041　埼玉県入間郡三芳町藤久保550-1

この物語はフィクションであり、実在の人物・団体名とは関係がございません。

2013 KADOKAWA CORPORATION, Printed in Japan

©Kafka ASAGIRI 2013　©Yukitoshi NAKAMURA 2013
ISBN978-4-04-120920-2 C0979

nyanpasu!

This is tadakuni, your translator for this series. Hopefully I can be with you up to the last chapter. Now this is a page dedicated for all translation notes, references and trivia related to this series. I advise everyone to read this to the end for deeper understanding and appreciation of this series.

First up, it's about the author. ASAGIRI Kafka was once a salaryman, but had a knack of creating scenarios. He was discovered with a story he serialized in Nico Nico Douga about Cthulhu. As stated in the afterward, ASAGIRI-sensei submitted three projects to the editorial staff at Kadokawa Shoten. One is this series, serialized in Shonen Ace. The other is Minase Yaumu to Hontou wa Kawaii Cthulhu Shinwa, which was serialized in Nico Nico Ace. The third, and his most popular work to date, is Bunga Stray Dogs, serialized in Young Ace. These three projects have elements of literature in them.

This series is based on the Japanese folktale Warashibe Chouja, translated as "Straw Millionaire." It was likely written during the Heian period (794-1185), and in popular culture, it is known as a famous folktale. Straw Millionaire is about a poor man who, by the end of the story, becomes rich through a series of trades which started with a single straw. The exchange mechanic in Shionomiya Ayane wa Machigaenai is derived from these trades. Ayane will probably make exchanges until she gets a high enough Ghost Scare/Power to rival or defeat Humanity's Strongest Ghost user, who kidnapped Kurumi.

You can read the story here: http://bit.ly/ayanereference

Here's a look at the references for the Ghost names:

Whispers - Kurumi's Ghost. Hopefully you'll get it when you put ghost and whispers together.
Aeshma - the kidnapper's power, now in Ayane's possession, this is the demon of wrath in the Zoroastrianism religion.
Daudau - Ayane's original power, now in the kidnapper's possession. The best reference I have found so far is the Ducasse de Mons, a festival in Mons, Belgium, which is considered one of the Masterpieces of the Oral and Intangible Heritage of Humanity according to UNESCO. Its roots are in a 1349 procession that was performed to make the Bubonic Plague go away from their town.

That's it for now. See you next volume!

SHIONOMIYA AYANE WA MACHIGAENAI
5TH MOVE: FATHER AND DAUGHTER (SECOND HALF)

RAWS
TDSHIRDU

TRANSLATION
TADAKUNII

PROOFREADING
ZERDAINTDEAD

CLEANS
PSYCHDRHYTHM

REDRAWS
HIMESAMINAKD & RKU

TYPESETTING
ZP92

QC
DLUESKY
HIMESAMINAKD
MITSURU-KUN
VDLANDUM

CURRENTLY RECRUITING:
Translators, Redrawers,
Typesetters and
Raw Providers
Details on Our Website

MANGAICHI SCANLATION DIVISION
MANGAICHISCANS.MOKKORI.FR
FACEBOOK.COM/MANGAICHISCANS
#MSD@IRC.IRCHIGHWAY.NET

RELEASE #182 | SEPTEMBER 27, 2015